

VIJESTI IZ VALAMARA

VIV

KOLOVOZ 2017.

- DRUŠTVENO ODGOVORNO POSLOVANJE VALAMAR RIVIERE
- CAMPING RESORT LANTERNA: LJETOVANJE S KUĆNIM LJUBIMCIMA
- FESTIVALI U NAŠIM DESTINACIJAMA

MARTINA ŠOLIĆ
KOMUNIKACIJA S GOSTIMA
FOKUS JE NAŠEGA TIMA

JEDINI U HRVATSKOJ: PET NAŠIH HOTELA DOBILO NAGRADU TUI ENVIRONMENTAL CHAMPION 2017



VALAMAR STUDENT

Radiš u Valamaru i tijekom rujna?

Želiš nastaviti raditi u najvećoj turističkoj kompaniji u Hrvatskoj?
Studiraš, ali ne želiš čekati zadnji tren za pronalazak posla?

Prijavi se u Valamar centar karijera i saznaj kako najbolje
iskoristiti svoje talente i vještine u odabiru budućeg posla!

Što te čeka?

- Profesionalno testiranje ličnosti
- Stručna povratna informacija o osobnom profilu i informacija o najboljem izboru karijere
- Procjena radnog ponašanja i uspjeha u obavljenom poslu
- Informacije o mogućnostima ostvarenja karijere u Valamar Rivieri
- Informacije o programima Valamar Akademije i pripravnštva
- Upis u bazu kandidata za buduća zapošljavanja

Valamar centri karijera otvoreni su u svim našim destinacijama!

Studenti koji se budu prijavili za centar karijera biti će obaviješteni o terminima i mjestu održavanja procjena i intervjua

Prijavi se na:

ljudski.potencijali@valamar.com

U predmetu e-maila označi:

Prijava za Valamar centar karijera 2017

Rok za prijavu: 10. 9. 2017.

Za više informacija slobodno nas nazovi na 052/408-106 ili 052/408-032 (Sektor ljudskih potencijala)



Prati nas na: FB Dobar posao u Valamaru
valamar-riviera.com/hr/karijera-u-valamaru



UVODNE RIJEČI



Ivana Budin Arhanić
Potpredsjednica za
poslovni razvoj i
korporativne poslove
Valamar Riviere d.d.

Ljeto je na svom vrhuncu te se i ove godine možemo pohvaliti dosadašnjim izvrsnim tijekom sezone i odličnim bookingom. U prvih šest mjeseci ove godine ostvarili smo čak 22 % rasta prihoda od prodaje i iznimno dobar rast noćenja što je potvrda da smo kvalitetno pripremili i uspješno odradili predsezonu. Istovremeno, 62 % do sada anketiranih gostiju ocijenilo je Valamar najvišom mogućom ocjenom „Unbelievable“, a to je čak 15 postotnih poena više nego u 2016. godini. Od ukupnog broja komentara naših gostiju gotovo svaki drugi se odnosi upravo na veliku ljubaznost djelatnika. Ovako visoke ocjene zadovoljstva gostiju svakako želimo i zadržati te je stoga najjači fokus u svim objektima i destinacijama i dalje fokus na gosta.

U lipnju smo otvorili vrata Valamar Girandella Resorta i Family Life Bellevue Resorta, do sada najveće investicije u hrvatskom turizmu te je završen najveći godišnji investicijski ciklus Valamar Riviere vrijedan nešto više od 900 milijuna kuna, od čega se veći dio odnosio upravo na ova dva ljetovališta u Rapcu. Kontinuirano ulažemo i u podizanje kvalitete naših kampova te smo tako na Danu otvorenih vrata kampa Zablaće javnost upoznali s njegovim brojnim novitetima. Također, obogatili smo i ponudu Camping Resorta Lanterna – kako kroz dnevnu ponudu domaćih proizvoda OPG-ova na Piazzzi, tako i kroz pomno uređeno naselje za kućne ljubimce – Happy Dog Premium Village. U proteklih mjesec dana nisu izostala ni nova priznanja i nagrade. Čak pet naših hotela jedini u Hrvatskoj dobili su nagradu TUI Environmental Champion 2017 koja predstavlja veliko priznanje za kontinuirani angažman i doprinos na području održivosti i društveno odgovornog poslovanja.

U VIV-u uvijek nastojimo obuhvatiti što više novosti i događanja iz svih naših destinacija. Stoga vas pozivam da se i dalje javljate sa svim vašim idejama, novostima, prijedlozima...

Uživajte u ljetnom izdanju VIV-a!

SADRŽAJ

VIJESTI IZ VALAMARA

Rezultati Valamar Riviere u prvih šest mjeseci	5
Nove nagrade i priznanja	6
Dan otvorenih vrata kampa Zablaće	8
Kuća Valamar na Krku	10
Društveno odgovorno poslovanje u Valamaru	12

INTERVJU BROJA

Martina Šolić, direktorica Sektora direktnog marketinga	14
---	----

KARIJERA U VALAMARU

Razgovori s našim sezonicima	18
Učenici iz Nove Gradiške na praksi u Baški	20

UP!LIFTING SERVICE

Up!lifting excellence	21
-----------------------	----

JEDAN DAN S TIMOM VALAMAR

Kamp Zablaće	24
--------------	----

INTERVJU

Natali Komen Bujas, HUP	26
-------------------------	----

PREDSTAVLJAMO POSLOVNE PARTNERE

Porečki Institut za poljoprivredu i turizam	29
---	----

DRUŠTVENO ODGOVORNO POSLOVANJE

Tisuću dana na Jadranskom moru	30
Čišćenje plaža u Dubrovniku	32
i Rapcu	34
Filantropski fond	34

DOGAĐANJA U VALAMAROVIM DESTINACIJAMA

Festivali u našim destinacijama:	
Ljeto u Valamaru, Poreč Open Air,	
Rabac Open Air	36
Umjetnik na odmoru	41
Lanterna Beer Fest	46
Samba na Rabu	47
Raspored događanja	48

VIJESTI IZ NAŠIH KAMPOVA

Happy Dog Village	50
-------------------	----

SPORT U VALAMARU

Funkcionalni trening	52
----------------------	----

NEZABORAVNI OKUSI

Lagani obrok za ljetne dane	54
-----------------------------	----

IMPRESSUM

IZDAVAČ:

Valamar Riviera d.d.
Stancija Kaligari 1,
Poreč
NAKLADA: 5.800

GLAVNA UREDNICA:

Ivana Budin Arhanić
IZVRŠNE UREDNICE: Deana Stipanović, Željka Bolfan
UREDNIŠTVO: Nives Matić, Vlatka Ilečić Arklinić,
Nike Labaš, Anđela Jelić, Dražen Dobrila, Igor Munjas,
Aida Šehić

FOTOGRAFIJE:

Valamar Arhiva, Pixsell, Luka Tabako,
TZ Grada Raba, Vlado Bugarin, Robert Marić,
Manuel Paljuh, Foto Adria
DIZAJN I GRAFIČKA OBRADA: Megabyte produkcija
TISAK: Grafički zavod Hrvatske d.o.o.

NAŠA VIZIJA

Biti **lider** u odmorišnom turizmu i **partner** turističkim destinacijama u kreiranju **autentičnih doživljaja**.

NAŠA MISIJA

Inovativno upravljamo odmorišnim turizmom u cilju kreiranja nezaboravnih doživljaja za goste.

Stvaramo **poticajnu korporativnu kulturu** gdje su gosti i zaposlenici na prvom mjestu.

Odgovornim poslovanjem stvaramo novu vrijednost za dioničare vodeći brigu o **održivom razvoju i lokalnim zajednicama**.

NAŠE TEMELJNE VRIJEDNOSTI

GOSTOLJUBIVOST

Naši se gosti uvijek osjećaju dobrodošli i iznimno **cijenjeni**.

ODGOVORNOST

Odgovorni smo i **vjerodostojni** prema poslovnim partnerima, pažljiv smo poslodavac koji se brine za svoje zaposlenike, **pružamo podršku** društvenoj zajednici i **posvećeni smo očuvanju okoliša**.

AMBICIOZNOST

Postavljamo si izazovne ciljeve te **stremimo izvrsnosti** u svemu što radimo.

INOVATIVNOST

Uvijek smo spremni za promjene i **angažirani u traženju prilika za inovacije** koje će pridonijeti boljim rezultatima.

PONOS

Ponosni smo na svoje destinacije i na to što smo dio **obitelji** Valamar.

VALAMAR RIVIERA U PRVIH ŠEST MJESECI OSTVARILA RAST PRODAJE OD 22% I ZAVRŠILA INVESTICIJSKI CIKLUS VRIJEDAN 900 MILIJUNA KUNA

Najavljena ulaganja za 2018. godinu od 704 milijuna kuna

VALAMAR RIVIERA objavila je rezultate poslovanja za prvih šest mjeseci ove godine. Prihodi od prodaje iznosili su 512 milijuna kuna, to jest 22% više u odnosu na isto razdoblje prošle godine. Ostvareno je 1,9 milijuna noćenja, ili 30% više te rast prosječne dnevne cijene za 8%, čime je **Valamar** već drugu godinu za redom ostvario izrazito visoke stope rasta prodaje u prvoj polovini godine. Ukupni prihodi iznosili su 571 milijun kuna te je ostvaren rast operativne dobiti od 14% na iznos od 90 milijuna kuna. Rast prihoda i operativne dobiti rezultat je kontinuiranih ulaganja u povećanje konkurentnosti i podizanje kvalitete objekata i usluga, razvoja destinacijskih proizvoda s dodanom vrijednošću kao i akvizicije **Imperiala Rab**.

ULAGANJA

U lipnju je završen najveći godišnji investicijski ciklus **Valamar Riviere** vrijedan nešto više od 900 milijuna kuna, od čega se veći dio odnosio na dva nova ljetovališta u Rapcu – **Family Life Bellevue Resort 4*** i **Valamar Girandella Resort 4*/5***. Ulaganja obuhvaćaju i daljnje podizanje kvalitete kampova prema premium segmentu te niz projekata podizanja kvalitete, operativne efikasnosti i energetske učinkovitosti. Značajno postotno povećanje bookinga najavljenih noćenja do kraja godine uz vrlo dobar prihvrat novo investiranih objekata ukazuju na pozitivna očekivanja poslovne godine, čemu će također pridonijeti rast u prvom polugodištu i konsolidacija poslovanja **Imperiala Rab**.



„Valamar do 2020. godine planira investirati do 2 milijarde kuna u repositioniranje portfelja prema ponudi i uslugama visoke kvalitete i nastaviti ostvarivati dvoznamenkasti rast operativne dobiti na godišnjoj razini. Za 2018. godinu pripremamo investicijski ciklus vrijedan 704 milijuna kuna u podizanje kvalitete smještaja i razine usluge. Želimo biti prepoznati kao najpoželjniji poslodavac u turizmu te ćemo nastaviti s ulaganjima u ljudske potencijale s ciljem progresivnog podizanja plaća i poboljšanja uvjeta za rad. Imali smo dvije sjajne godine rasta poslovanja u predsezoni i vjerujem da ćemo ulaganjima u razvoj proizvoda i djelatnika uspjeti zadržati pozitivan trend poslovanja izvan glavne turističke sezone.“, istaknuo je **Željko Kukurin**, predsjednik Uprave Valamar Riviere.

PLANOVI ZA 2018.

U 2018. godini Valamar planira otvoriti prvi **Kinderhotel** u svom portfelju, **Valamar Girandella Maro Resort 5***, i zaokružiti repositioniranje destinacije Rabac u vodeću odmorišnu destinaciju za

U lipnju je otvoren Valamar Girandella Resort u Rapcu

goste više platežne moći. Investicija u **Valamar Pinia Family Suites** u Poreču će također donijeti novi luksuzni hotel za obiteljski odmor. Također, u planu investicija za 2018. godinu je i nastavak strategije intenzivnog ulaganja u segment premium kampiranja, i to u Valamarove kampove u Istri i na Krku. U Dubrovniku je u fokusu investicija u dodatne sadržaje hotela **Valamar Argosy**, a u planu su i brojni drugi projekti ulaganja u turističke objekte, sadržaje za goste i smještaj za sezonske zaposlenike. ←

ODLIČNIH PRVIH ŠEST MJESECI U HRVATSKOJ

Prema podacima sustava **eVisitor**, tijekom prvih šest mjeseci u Hrvatskoj je ostvareno 5,7 milijuna dolazaka i 22,9 milijuna noćenja. U usporedbi s istim razdobljem lani riječ je o porastima u dolascima za 22 posto te u noćenjima za 23 posto! Najpopularnija je bila Istra (6,82 milijuna noćenja), a najviše su noćenja ostvarili turisti iz Njemačke (4,94 milijuna). Samo u lipnju ostvareno je 2,68 milijuna dolazaka i 13,54 milijuna noćenja. U usporedbi s lipnjem 2016. riječ je o porastu u dolascima od 32 posto te porastu od 33 posto u noćenjima. Najviše je noćenja također ostvareno u Istri (4,26 milijuna).

JEDINI U HRVATSKOJ

ČAK PET NAŠIH HOTELA DOBILO NAGRADU TUI ENVIRONMENTAL CHAMPION 2017



DUBROVAČKI HOTELI Valamar Dubrovnik President i Valamar Lacroma Dubrovnik, krčki Valamar Koralj Romantic, porečki Valamar Club Tamaris i rabački Valamar Sanfior jedini su hoteli u Hrvatskoj koji će od ove sezone nositi poznatu zelenu markicu TUI Environmental Champion 2017 (TUI Umwelt Champion). Nagrada koju taj turoperator dodjeljuje od 1996. godine odaje priznanje za odgovorno i održivo upravljanje hotelima te je svake godine osvaja

tek nešto više od 200 hotela u svijetu koji zadovoljavaju stroge kriterije održivog upravljanja i korporativne odgovornosti. U nominaciju za nagrade ulaze hoteli s valjanim **Certifikatom održivosti** (Sustainability Certificate) koji dodjeljuje Svjetsko vijeće za održivi turizam (Global Sustainable Tourism Council – GSTC). Nagrade se dodjeljuju nakon službene revizije, a važan udio u odluci imaju i mišljenja gostiju prikupljena u anketama koje TUI redovito provodi. ←



SVETI NIKOLA MEĐU DESET NAJLJEPŠIH MALIH OTOKA

Ugledne britanske dnevne novine **The Guardian** uvrstile su otok Sveti Nikola, na kojemu je smješten **Valamar Isabella Island Resort**, na popis najljepših malih otoka u Hrvatskoj. Guardian je posebno pohvalio prirodne ljepote otoka koje obilježavaju autohtona borova šuma i bujno mediteransko raslinje te kristalno čista obala. Plaže na Svetom Nikoli nose oznaku **Plava zastava**, međunarodnu oznaku kvalitete za očuvani okoliš, čistoću mora i plaže, uređenost plaže i visoku kvalitetu usluge. Upravo je zbog čistoće mora i raznolikosti podvodnog svijeta Guardian Svetog Nikolu naveo kao idealno mjesto za ronjenje, pri čemu se nerijetko dogodi i susret s dupinima.



PRIZNANJE GOSTIJU

TripAdvisorov certifikat izvrsnosti za čak 18 naših objekata

NAŠIH JE 18 OBJEKATA od srpnja postalo ponosnim nositeljima certifikata izvrsnosti prema izboru korisnika **TripAdvisora**, najvećeg portala za putovanja u svijetu. Na popisu nagrađenih nalazi se 15 hotela, dva kamping ljetovališta te jedan restoran, a obuhvaća sve naše destinacije. Riječ je o sljedećim objektima:

POREČ: hoteli Valamar Diamant, Valamar Crystal, Valamar Isabella, Valamar Zagreb, Valamar Riviera, Valamar Isabella Villas, Valamar

Cerifikat je dobio i restoran Spinnaker

Isabella Miramare, Valamar Club Tamaris, Naturist Solaris Residence i restoran **Spinnaker**.

RABAC: hoteli Valamar Sanfior i Miramar.

KRK: Camping Resort Krk.

DUBROVNIK: hoteli Valamar Lacroma Dubrovnik, Valamar Dubrovnik President, Valamar Argosy i Tirena.

RAB: hotel Padova.

Certifikat izvrsnosti dodjeljuje se temeljem kvalitete te količine recenzija i ocjena koje gosti ostavljaju na TripAdvisorovoj mrežnoj stranici tijekom 12 mjeseci, a ovo je sedma godina natječaja. Certifikat izvrsnosti prepoznaje smještaj, atrakcije i restorane u destinacijama diljem svijeta koji redovito osvajaju

odlične recenzije gostiju.

Istovremeno, uz priznanje TripAdvisora, dubrovački hotel Valamar Argosy te rabački Valamar Sanfior postali su i nositeljima preporuke **HolidayChecka**. Bravo Valamar! ←



UKLJUČITE SE U HUMANITARNU AKCIJU!

Akcija **Pokloni čep i pokreni svijet** traje i dalje, a sve što trebate učiniti jest skupljati plastične čepove (bilo koje vrste, primjerice i od omekšivača rublja) i odnijeti u **Društvo invalida Poreč** ili se dogovoriti o dostavi s tajnicom društva (**Sandra Brečevac**, mob.: **099 425 11 92**). Akcija nema roka trajanja, a svaki vaš prilog značit će puno. Hvala!

BAŠKA

DAN OTVORENIH VRATA KAMPA ZABLAĆE



KOLIKO JE LIJEPO ljetovati na našem otoku Krku, ne moramo posebno ni naglašavati. Bilo da je riječ o aktivnom ili pak „klasičnom“ odmoru, Krk je uistinu idealna destinacija. Od ove sezone ljetovanje je još ugodnije zahvaljujući dodatnim ulaganjima naše kompanije u segment kampinga. Jedno je od takvih nedavno uređenih kamping ljetovališta i naš kamp **Zablaće** u Baški pa od ove godine njegovi gosti mogu uživati i u luksuznom kampiranju. Čak 43 nove mobilne kućice **Vela Bay Premium** i 32 mobilne kućice **Marena** oduševljavaju vrhunskom udobnošću. Uređena je nova recepcija i pristup kampu te parcele, a iznimna je pozornost posvećena i hortikulturnom uređenju.

BROJNI NOVITETI

Goste i posjetitelje očekuje novi **Sky bar** u sklopu recepcije i nova tržnica na otvorenom s pozornicom za razna događanja te ponudom domaćih i autohtonih proizvoda. Kamp Zablaće nudi brojne zabavne sadržaje i usluge za cijelu obitelj pa će tako najmlađi gosti posebno

uživati u novom dječjem igralištu. Kako bismo svim našim sugrađanima približili novosti u kampu, 12. srpnja organizirali smo **Dan otvorenih vrata**. Program je započeo okupljanjem na novouređenoj recepciji u večernjim satima, a potom su se svi zainteresirani uputili u organizirani obilazak. Posjetitelje su posebno oduševile nove mobilne kućice i tržnica s domaćim proizvodima, dok su mališani došli na svoje na novom prostranom dječjem igralištu. Vrhunac večeri

mnogima je zasigurno bio stand-up nastup popularnog **Željka Pervana** Na komadiću Europe.

RASTUĆA DESTINACIJA

Otok Krk naša je rastuća destinacija na Kvarneru u koju kontinuirano ulažemo u podizanje kvalitete objekata i usluga te u širenje kapaciteta akvizicijom tvrtke Hoteli Baška 2015. godine. Danas su na otoku Krku naša tri hotela i pet kampova, u koje se može smjestiti više od 10 tisuća gostiju. ←

VIŠE OD 300 KORISNIKA
SUSTAVA POREČ BIKE SHARE
U PRVIH 7 DANA

POREČ BIKE SHARE, najmoderniji sustav za automatsko iznajmljivanje bicikala koji građanima i gostima Poreča omogućuje jednostavan, brz i povoljan oblik prijevoza u gradu, u samo sedam dana rada privukao je čak 300 korisnika, koji su unajmili više od 500 puta i pedalirali više od 1000 kilometara. Čak 70 bicikala raspoređenih na pet stanica moguće je unajmiti i vratiti na bilo kojoj stanici, što svim korisnicima značajno olakšava nesmetanu vožnju biciklom. Informacija koja će svakako dodatno razveseliti porečke ljubitelje bicikliranja jest 50 % popusta na premium godišnji paket za sve građane s prebivalištem na

području grada Poreča. Naime, umjesto redovnih 199 kuna, cijena za lokalnu zajednicu iznosi 99 kuna i osigurava neograničen broj besplatnih vožnji do 30 minuta, što predstavlja cjenovno najpovoljniji i ujedno ekološki najosvješteniji oblik gradskog prijevoza.

ZDRAV ŽIVOT

Ova naša investicija realizirana je u suradnji s tvrtkom **Sustavi javnih bicikala d.o.o.**, licenciranim **Nextbikeovim** partnerom poznatim širom Europe te, osim što obogaćuje turističku ponudu u destinaciji omiljenoj među biciklistima, doprinosi i kvaliteti života svih građana Poreča. ←

KAKO DO POSEBNIH POGODNOSTI?

- dostavite svoje ime i prezime, broj mobitela i skeniranu ili fotografiranu prednju i stražnju stranu osobne iskaznice na info@nextbike.hr
- registrirajte se na www.porecbikeshare.com
- u roku 24 sata od primitka zahtjeva korisnička služba aktivirat će vaše pogodnosti
- platite bilo kojom kreditnom ili debitnom karticom Visa Electron
- unajmite bicikl i uživajte!



NOVOSTI S OTOKA KRKA

Kuća Valamar i novouređeni uredski prostori

PRED POČETAK SEZONE na Krku privedena je kraju druga faza uređivanja dvaju novih krila zgrade te se tako na 1864 m² bruto površine nalazi **Kuća Valamar**, u kojoj je organiziran smještaj za sezonske radnike koji dolaze raditi na Krk, te novi uredi naših zaposlenika. Kuća Valamar na otoku Krku moderno je uređen prostor s 46 smještajnih jedinica (jednokrevetnih i dvokrevetnih soba) s ukupno 79 kreveta. Sve su sobe opremljene udobnim namještajem te televizorom i hladnjakom, a većina ih ima vlastitu kupaoonicu s toaletom. Kuhinja i blagovaonica predviđene su za zajedničko korištenje i opremljene su štednjakom, hladnjakom sa zamrzivačem, mikrovalnim pećnicama te ostalim kuhinjskim

potrepštinama. U posebnoj prostoriji, koja se također zajednički koristi, nalaze se strojevi za pranje i sušenje rublja, a njihovo je korištenje naravno besplatno za sve stanare Kuće Valamar. Osobita je pozornost posvećena uređivanju prostorije za odmor i druženje pa je uz udobne sofe i naslonjače postavljen veliki televizor i DVD uređaj, a osiguran je i besplatan bežični pristup. Sve su sobe i zajedničke prostorije klimatizirane. Zaposlenici se mogu koristiti i zajedničkim vrtom u sklopu kojega su, uz lijepo hortikulturno uređenje, postavljene drvene klupe i roštilj.

DODATNO UREĐENJE U PLANU

Sljedeće se godine planira dodatno uređivanje još jednog krila Kuće Valamar, čime će se osigurati nove

34 jednokrevetne smještajne jedinice, uz zasebne praonice rublja i kuhinje (na svakom katu po jedna). Zajednički prostor za odmor u vrtu također će se dodatno uređiti da bi se sezonskim radnicima koji stanuju u Kući Valamar osigurala maksimalna udobnost tijekom njihova boravka i rada na Krku. Inače, Kuća Valamar otvorena je ove godine u Rapcu. Dio je to cjelokupne brige o kvaliteti života i uvjeta rada, na čemu kontinuirano radimo s ciljem zadovoljstva svojih djelatnika. Istodobno su naši zaposlenici na Krku dobili ukupno 12 novih ureda za 17 radnih mjesta. Sljedeće su godine u planu i dva natkrivena spremišta za bicikle, kao i niz ostalih sadržaja koji će dodatno razveseliti naše zaposlenike. Čestitamo na useljenju u nove prostore! ←

Kuća Valamar ima sve uvjete udobnog doma



PREDSTAVLJANJE PONUDE NA SAJMU U NJEMAČKOJ

RDA KÖLN GROUP TRAVEL EXPO jedan je od ključnih europskih poslovnih (B2B) sajmova usmjeren u prvom redu na grupni turizam, i to još od davne 1975. godine. Svake se godine na iznimno posjećenom sajmu predstavljaju i susreću turistički autobusi prijevoznici, predstavnici turističkih destinacija, organizatori grupnih putovanja, ali i brojne ostale organizacije i pojedinci povezani s turističkom djelatnošću pa time sajam nudi niz mogućnosti za međusobne sastanke i dogovaranje novih suradnji. I naša je kompanija na ovogodišnjem događanju imala

predstavnik, koji su tijekom dvodnevno sajam početkom srpnja uspjeli održati nekoliko desetaka sastanaka s konkretnim rezultatima. Kolege su iz prve ruke saznali da je interes za Hrvatsku standardno velik i kod manjih autobusnih prijevoznika i kod većih agencija te je obrađen velik broj izravnih upita, a istodobno su predstavljene sve destinacije i nove investicije. Tim kolega iz Valamara predvodili su **Stjepko Devčić Ivičić** (regija Sjever), **Marin Gulan** (Dubrovnik), dok je **Kristijana Ribarić Matušan** predstavljala Rab koji je ove godine posebno u fokusu. ←

**17. kolovoza 2017.**

Baška, Jurandvor, kompleks sv. Lucije

Muriel Anderson (USA)
Duck Baker (USA)
Emanuele Grafitti (I)

18. kolovoza 2017.

Baška, Jurandvor, kompleks sv. Lucije

Elvis Stanić Group (HR)
Bow vs, Plectrum (HR)

19. kolovoza 2017.

Luka Baška, Stara riva

Black Coffee (HR)

20. kolovoza 2017.

Baška, Jurandvor, kompleks sv. Lucije

Wawau Adler feat. D.
Kukuruzović Trio (DE/HR)

www.baskabigfest.com.hr

BAŠKA INTERNATIONAL GUITAR FESTIVAL
BIG 2017

ULAZ SLOBODAN



MARTINA ŠOLIĆ, direktorica Sektora direktnog marketinga

Komunikacija s gostima fokus je našega tima

Sektor direktnog marketinga i njegova tri odjela poznaju naše goste gotovo „u dušu“ pa su zaslužni za stvaranje personaliziranih doživljaja destinacije, koje pojedinim gostima nude odmor po mjeri u svakom trenutku

MARTINA ŠOLIĆ DIREKTORICA JE Sektora direktnog marketinga i od početka karijere vezana uz direktni marketing, razvoj tehnologije i vođenje projekata. U Valamar Rivieru dolazi 2015. iz Istraturista u kojemu je radila kao voditelj projekata i CRM-a. Tomu je prethodilo kratko razdoblje u online turističkoj agenciji Adria24 Gmbh na mjestu direktora marketinga, dok je sam početak karijere bio u tvrtki Valamar hoteli i ljetovališta i ondje je provela sedam godina. Martina i naglašava: „Kad se zbroje godine koje sam provela u Valamaru, ove godine slavim 10 godina.“

Kako je ustrojen Sektor direktnog marketinga?

Najprije bih istaknula da sam iznimno ponosna na svoj tim stručnih, marljivih i motiviranih ljudi. Tek se s pravim ljudima na planiranim pozicijama mogu postići vrhunski rezultati. Sektor direktnog marketinga sastoji se od triju odjela pa tako Odjel direktnih marketinških kampanja ima zadatak upravljanja digitalnim oglašivanjem i društvenim mrežama, CRM odjel upravlja odnosima s klijentima s

posebnim naglaskom na goste povratnike, a Perfect Experience Creator formiran je kao profitni centar unutar sektora direktnog marketinga, a riječ je o jedinstvenom konceptu koji gostima na jednostavan način omogućuje lakšu organizaciju odmora i boravka u destinaciji.

Koje su prednosti i koristi od uvođenja CRM rješenja u tvrtku, posebno u sektoru turizma?

Vjerujemo kako možemo dodatno unaprijediti svoju usmjerenost na gosta pristupom upravljanju odnosima s klijentima (CRM pristup). CRM u hotelijerstvu uz osnovne elemente (baza podataka, personalizirani marketing i program vjernosti) prije svega predstavlja sveobuhvatan pristup koji povezuje strategiju kompanije, marketing, hotelske operacije i tehnologiju s ciljevima povećanja životnog vijeka klijenta, unapređivanja komunikacije, poznavanja klijenata i njihovih potreba te povećanja njihova zadovoljstva i povjerenja. Jedan je od ključnih projekata u nadolazećem razdoblju i zamjena postojećeg CRM rješenja novom

tehnologijom, koja će nam omogućiti brži i pouzdaniji pristup informacijama, analizama podataka kao podlozi za odlučivanje te olakšati provođenje CRM marketinških procesa. Fokus CRM tima u narednom razdoblju bit će komunikacija s gostima prije, tijekom i poslije njihova boravka.

Možete li nam reći više detalja o Valamarovom programu vjernosti?

Budući da nam je jedan od strateških ciljeva ostvariti 50 % prihoda od direktnih rezervacija i 30 % udjela gostiju koji nam se vraćaju, unaprijedili smo i razvili program vjernosti na način da bude privlačna platforma već od prvog dana članstva. Cilj je programa jačanje direktnog kanala pa je program osmišljen tako što su članovima uvijek osigurane najpovoljnije cijene na našim direktnim kanalima, a uz to ostvaruju i dodatne pogodnosti. Osvježili smo i obogatili programe vjernosti kako bismo goste motivirali da nam se vraćaju i da budu nagrađeni za svaki boravak. Valamar Plus Club za hotele i ljetovališta tako omogućuje gostima najpovoljniju cijenu u odnosu na →



MARTINA ŠOLIĆ, direktorica Sektora direktnog marketinga

→ ostale cijene na digitalnom tržištu, pogodnosti u obliku proizvoda i usluga te prikupljanje bodova za svaki direktni boravak. U programu **Camping Adriatic Plus** svako se noćenje nagrađuje bodovima i kada gost skupi određeni broj bodova, može ih zamijeniti za bonus – noćenja pri sljedećem boravku. Bodove mogu prenositi prijateljima i obitelji, a ostvaruju i dodatne popuste na usluge u kampu. Gosti prepoznaju prednosti članstva te smo do sada okupili 75 000 članova programa Valamar Plus Club i 25 000 članova programa Camping Adriatic Plus. Cilj nam je da brojevi i dalje rastu jer će program vjernosti unaprijediti i naše poznavanje gosta i njegovu vjernost, a time podići i stopu povratka.

Što se misli pod direktnom komunikacijom s gostima i koliko smo aktivni na tom području?

Direktni marketing jedan je od najvažnijih alata koji se koristi za neposrednu i individualnu komunikaciju s gostom. To je interaktivna upotreba digitalnih medija oglašavanja sa svrhom poticanja reakcije na način da se može pratiti, bilježiti, analizirati te arhivirati u bazama kako bi se primijenila u sljedećim kampanjama. Valamar je, kao lider u hrvatskom turizmu, odavno prepoznao važnost direktne komunikacije te je vrlo aktivan u tom dinamičnom području marketinga, personaliziranoj i prilagođenoj komunikaciji u kojoj su prepoznate vrijednosti i potrebe koje gost očekuje pri planiranju odmora. Vodeći se time u planiranju i izvođenju kampanja upotrebljavamo višekanalni i višefazni pristup kampanjama, koji znače i definiranje komunikacijskih poruka za određene ciljne skupine u određenoj fazi na određenim kanalima te atribuciju rezultata u skladu s predefiniranim modelima. Valamarov je digitalni razvoj tijekom

duljeg niza godina vođen tehnološkim i informatičkim razvitkom u turizmu te su sinergijom između medija i tehnologija postignuti izvanredni rezultati u prodajnim naporima.

Uočavate li u radu neke nove mogućnosti za poboljšanje i unapređivanje direktnog marketinga? Jesu li u planu neke dodatne funkcije i nadogradnje?

Naši su glavni komunikacijski kanali internetske tražilice, display mreže, e-mail, društvene mreže te vlastite mrežne stranice. Marketinške se kampanje uz našu intenzivnu uključenost provode u suradnji s odabranim partnerskim agencijama i mrežama. Trenutačno smo u procesu odabira rješenja platforme Marketing Automatization kako bismo dodatno optimizirali postojeće te provodili personalizirane kampanje. Trenutačni su izazovi u digitalnom marketingu nedostatak čvrste poveznice među različitim kanalima kojima se koristimo pri oglašavanju naših proizvoda te nedovoljno personalizirana poruka prema gostu. Novim rješenjem planiramo upravo te izazove pretvoriti u našu prednost u odnosu na konkurente jer su to izazovi s kojima se susreću i ostale turističke kompanije u digitalnom ekosustavu. Cilj je upotrebe platforme prenijeti gostu jedinstvenu poruku kroz sve naše marketinške kanale te je optimalno distribuirati preko marketinških kanala kojima se koristimo (*cross channel orchestration*). Platforma će nam omogućiti praćenje osobe (*persona*) kroz sve faze planiranja odmora, neovisno o kanalu i mediju na kojemu se ta persona nalazi ili s kojega dolazi na naše internetske stranice. S pomoću platforme Marketing Automatization moći ćemo stvoriti okruženje iz kojega možemo aktivno pratiti i detaljno analizirati sve naše digitalne marketinške aktivnosti te pravovremeno reagirati i

Trenutačni su izazovi u digitalnom marketingu nedostatak čvrste poveznice među različitim kanalima kojima se koristimo u oglašavanju naših proizvoda te nedovoljno personalizirana poruka prema gostu

Biti destinacijski insider traži da cijela uslužna i prodajna mreža PEC suradnika bude dobro obrazovana i da savršeno poznaje destinaciju i objekt u kojemu on pruža uslugu



optimizirati kampanje (*omni channel approach*).

Možete li nam reći više i o uvođenju mobilne aplikacije My Valamar i njezinim ciljevima? Koliko je vama i vašem timu teško uvoditi nove tehnologije u ustaljene poslovne procese i kako rješavate taj izazov?

Cilj je razviti aplikaciju koja će pružiti podršku na cjelokupnom potrošačkom putu (*customer journey*) gosta, uključujući razdoblje prije dolaska, boravak u objektu i destinaciji, komunikaciju u realnom vremenu između hotelskog osoblja i gostiju te razdoblje nakon boravka (*post-stay*). Implementaciju mobilne aplikacije planirali smo kroz tri faze u razdoblju od 2017. do 2018. godine. Krajem lipnja počelo se s korištenjem mobilne aplikacije **My Valamar u Valamar Isabella Island Resortu** te **Valamar Girandella Resortu**. S poljskom tvrtkom **Ailleron**, koja razvija sustav hotelske tehnologije nove generacije Ilumio, uveli smo aplikaciju koja između ostalog omogućuje brzi online check in, otvaranje vrata soba mobitelom, pregled stanja i plaćanje hotelskog računa te odjavu. Posebno smo ponosni na kalendar aktivnosti koji na jednostavan i pregledan način prikazuje sve aktivnosti koje se

događaju u objektu i destinaciji tijekom boravka gosta, pregled svih usluga i sadržaja u resortu, rezervaciju stolova u restoranu i slično. Također se koristimo i veoma praktičnim kanalom komunikacije tzv. *push* – obavijestima te plasiranjem personaliziranih poruka korištenjem tehnologije *beacon*. U sljedećem mjesecu funkcionalna će postati i narudžba hrane (*room service*) te live chat s recepcijom i conciergeom. Time privodimo kraju prvu fazu implementacije mobilne aplikacije. Kroz drugu i treću fazu razvoja aplikacije očekuje nas još više atraktivnih funkcija koje će je dodatno poboljšati. Sama aplikacija uključuje integraciju više sustava, uključujući hotelski PMS, CRM, *payment gateway*, digitalni ključ, rezervacijski sustav smještaja, rezervacijski sustav doživljaja i slično. Nakon realizacije mobilne aplikacije moguća su daljnja povezivanja i upravljanja hotelskim TV sustavima i digitalnim uslugama. Glavni su izazovi u razvoju tehnologije potreba za integracijama prema velikom broju sustava, od kojih su neki otvoreniji za integracije, a drugi gotovo zatvoreni.

Kako servisni koncept Perfect Experience Creator (PEC) doprinosi podizanju zadovoljstvu gosta i

postizanju nezaboravnog iskustva gosta u objektu, odnosno destinaciji?

PEC je kreator savršenog iskustva u destinaciji s obzirom na profil i potrebe gosta jer nudi informacije, savjete i opciju kupnje različitih doživljaja i usluga unutar objekta i destinacije. Dodatno, gostu je osigurana najbolja cijena i kvaliteta usluge partnera na lokalnom tržištu (Valamar Partner Guarantee), što gost zaista prepoznaje kao dodatnu vrijednost i sigurnost. Uz to, gost dobiva „osobnog asistenta“ ili „destinacijskog insidera“ koji stoji na usluzi prije i tijekom boravka gosta osiguravajući lakšu organizaciju boravka u destinaciji te iskustvo koje će zauvijek pamtili.

Pozicionirajući se kao destinacijski insider, koje izazove PEC može istaknuti u tom dijelu?

Biti destinacijski insider traži da cijela uslužna i prodajna mreža PEC suradnika bude dobro obrazovana i da savršeno poznaje destinaciju i objekt u kojemu on pruža uslugu. To znači da je potrebno pronaći

Program Valamar Plus Club broji 75 000, a program Camping Adriatic Plus Club 25 000 članova. Cilj nam je da brojevi i dalje rastu jer će program vjernosti unaprijediti i naše poznavanje gosta i njegovu vjernost

adekvatne zaposlenike koji posjeduju zavidne komunikacijske vještine, govore više stranih jezika, žele pomoći gostu i savjetovati ga te ulažu dodatan trud svakodnevno, obrazujući se o novim doživljajima, događanjima i ostalim dodatnim sadržajima objekta i destinacije. Jako nam je važna personalizirana usluga, preporuka po mjeri gosta i stoga PEC suradnike kontinuirano dodatno educiramo da predviđaju usluge ili doživljaje koje bi gostu odgovarale kao dodatno iskustvo. S obzirom na potrebno znanje i vještine PEC zaposlenika, želimo zadržati zaposlenike PEC-a pa je za 2018. u planu izrada modela zadržavanja i promoviranja zaposlenika. Drugi je izazov pronaći kvalitetne i raznovrsne partnere koji će osigurati da PEC nudi ponešto za svakoga u destinaciji te da usluga partnera bude na razini kvalitete koju Valamar može preporučiti. To je proces koji traje cijelu godinu jer iziskuje istraživanje, uočavanje, ugovaranje, promociju te naravno provjeru kvalitete usluge.

Kako provodite slobodno vrijeme, kako se najradije opuštate nakon posla?

Živimo u veoma dinamičnom vremenu u kojemu je slobodno vrijeme izazov, ali ujedno i nužnost za normalno funkcioniranje. Vodeći se time uvijek balansiram između napornog rada i kvalitetnoga slobodnog vremena. Dečko Marin živi u drugom gradu pa je vikend rezerviran za nas dvoje. Najdraže mi je provesti vrijeme u prirodi, na suncu i zraku. Često su to samo šetnje, ali poseban su užitak zahtjevniji trekkinzi. Godišnje odmore redovito iskoristim za upoznavanje nove zanimljive destinacije i obično to bude aktivni odmor. Tu svakako vidim i poveznicu s poslom pa su putovanja (a i samo planiranje putovanja) obično izvor inspiracije za neku sljedeću poslovnu aktivnost. ←

NAŠI SEZONSKI RADNICI

NAŠI SEZONSKI RADNICI

DOBAR POSAO U VALAMARU



Valentina i Lucian zadovoljni su programom Dobar posao u Valamaru

ULAGANJE U ZAPOSLENIKE i briga o zaposlenicima među ključnim su strategijama naše kompanije, što dokazujemo osiguravanjem kompetitivnih plaća u odnosu na industriju, sustavnom edukacijom i nizom programa nagrađivanja djelatnika. U ovom broju ViV-a predstavljamo dvoje naših mladih kolega sezonskih radnika i njihove dojmove kao članova naše Valamarove obitelji.

LUCIANOVA PRIČA

Lucian Mrzlić zaposlen je u Valamar Girandella Resortu kao pomoćni recepcionar, a počeo je raditi početkom lipnja kao londiner. Student je treće godine Marketinga, društvenih medija i odnosa s javnošću i sudionik jednogodišnjega međunarodnog programa inovativnog menadžmenta, strateškog komuniciranja i vodstva, a dolazi iz Vozilića, maloga mjesta nadomak Rapca.

S obzirom na to da si tek nedavno počeo raditi u Valamaru, kakva su tvoja iskustva? Jesi li zadovoljan? I više sam nego zadovoljan, stoga bih bez trenutka razmišljanja svakom

preporučio posao u Valamaru. Valamar je odlično mjesto za rad, razvoj i početak uspješne karijere. U Valamaru se nudi veliki broj raznovrsnih poslova i svatko tko to želi ima priliku uspjeti. Osim toga program Dobar posao u Valamaru, koji zaposlenicima ujedno i osigurava neto mjesečna primanja od minimalno 4.000 kuna, jest upravo ono što čini Valamar poželjnim poslodavcem, ali i dokazuje da je Valamar i više nego pažljiv poslodavac. I ja sam jedan od zaposlenika koji je ušao u taj program nagrađivanja. Zbilja je pohvalno da se Valamar istinski brine za svoje zaposlenike, konstantno unapređujući uvjete rada i boravka.

Studiraš marketing, društvene medije i odnose s javnošću, a radiš u turizmu. Kako si se snašao?

Općenito raditi u turizmu često zna biti i više nego izazovno. Zahvaljujući dobroj organizaciji i odličnom menadžmentu Valamar Girandella Resorta raditi u turizmu u Valamaru jest i poučno i zabavno. Nije lako pružiti kvalitetnu i izvrsnu

uslugu te konstantno nadmašivati očekivanja gosta, no u ovako stimulativnoj i zdravoj radnoj okolini to je tek izazov koji moje kolegice, moji kolege i ja sa zadovoljstvom ispunjavamo.

Što te posebno veseli na poslu?

Radim s divnim ljudima, kolegama koji su uvijek spremni pomoći i koji su uvijek na raspolaganju. Veoma mi je drago što postoji iskreni timski rad, taj snažni kolektiv koji djeluje u Valamaru i koji je temelj svake uspješne sezone. Iznimno je važno imati dobru potporu i takav timski rad, koji i olakšava naše svakodnevno poslovanje i omogućuje da se razvijamo kao individualci. Također mi je drago što možemo sudjelovati u različitim edukacijama i naučiti jako puno, posebice kada je riječ o rješavanju problema i komunikaciji s gostima.

Rabac dobro poznaješ jer je to tvoj rodni kraj. Što misliš o današnjem rabačkom turističkom razvoju?

Veseli me što Rabac postaje zaista svjetska turistička destinacija te što se nudi velik izbor manifestacija,

aktivnosti i ostalih aktivnosti koje obogaćuju život u cijeloj Labinštini.

Uskoro završavaš fakultet, koji su ti planovi za dalje?

Sada zaista ne mogu znati u kom će mi smjeru karijera krenuti, ali bi mi bilo i više nego drago da i sljedeće godine budem dio Valamara, dio ovoga odličnog tima.

VALENTININA PRIČA

Iz Jarmina pokraj Vinkovaca u travnju se našem timu sezonskih radnika priključila i simpatična Valentina Nemec. Iako je po struci slastičar, Valentina trenutačno radi kao sobarica u Hotel&Casa Valamar Sanfioru, a prije dolaska u našu kompaniju radila je kao sobarica dvije godine na Braču.

Kakva su tvoja iskustva s Valamarom? Jesi li zadovoljna?

Čim mi se pružila prilika za rad ovdje, bez razmišljanja sam prihvatila jer je Valamar na glasu kao dobra i stabilna kompanija. Jednostavno sam svime oduševljena. Zadovoljna sam i s primanjima u Valamaru u odnosu na moje prijašnje

iskustvo na radnom mjestu s istim opisom posla. Upoznata sam s programom Dobar posao u Valamaru te sam i sama već pri prvoj isplati za lipanj bila dijelom toga programa. Isplaćena mi je razlika do 4.000 kuna i iznimno sam zadovoljna jer je sve kako je i obećano, a mogu reći da su i moje kolegice također zadovoljne.

Kao sezonac smještena si u Kući Valamar u Rapcu. Kako ti se sviđa smještaj?

Zadovoljna sam smještajem. Sobu dijelim s još jednom kolegicom, a osigurano nam je sve što je potrebno za ugodan boravak – kupaonica, TV, klima...

Što te posebno veseli u ovom poslu?

Bi li i svojim prijateljima preporučila sezonski posao u Valamaru?

Svakako bih preporučila. Zapravo, baš sam prije nekoliko dana preporučila i jednom članu obitelji da se prijavi za posao. Mislim da je za uspjeh samo potrebno voljeti posao kojim se baviš... Stvar je u volji i želji za radom. Tko hoće i želi raditi, Valamar mu je izvrsna prilika. Upravo mi se najviše i sviđaju mogućnosti koje Valamar nudi.

Kako ti se sviđa Rabac? Bi li se voljela vratiti i iduće godine?

Rabac je zaista prelijepo mjesto, prekrasno uređeno i nemam posebnih zamjerki. Na Braču mi je loša povezanost s kopnom predstavljala određen problem, a iz Rapca mogu lako posjetiti obitelj u Slavonski ili otići do obližnjih gradova.

U kojem bi smjeru voljela razvijati svoju karijeru?

Za koju godinu bih rado voljela raditi kao servirka. Ipak sam još mlada, imam 22 godine i želim napredovati. Također bih voljela iskoristiti sve mogućnosti edukacija koje Valamar nudi. ←

KONTAKTI:

Za sve informacije vezane uz korištenje mjere "stalni sezonski radnik" molimo obratite se uredima ljudskih potencijala u vašoj destinaciji:

POREČ: Marko Breščić, marko.brescic@valamar.com, 052 408-032

RABAC: Irene Višković, irene.viskovic@valamar.com, 052 862-046

BAŠKA I KRK: Silvija Pintar, silvija.pintar@valamar.com, 051 656-267

DUBROVNIK: Katarina Pavlović, katarina.pavlovic@valamar.com, 020 448-283

KARLO MOROŽIN – VALAMAROV PRAKTIKANT I STIPENDIST S KRKA

Sve veći broj učenika ugostiteljskih zanimanja prijavljuje se za praktičnu nastavu u Valamar Rivieri, a velik je interes i za Valamarovim stipendijama. Karlo Morožin je učenik srednje škole Hrvatski kralj Zvonimir u Krku i jedan od Valamarovih praktikanata na Krku, u hotelu Valamar Koralj Romantic. Promocija programa stipendiranja u njegovoj školi pomogla je da se поближе upozna s ovim programom, prijavi i dobije stipendiju. Karlo na praksi radi kao pomoćni kuhar. „Volio bih ostati u Valamaru i nakon odrađene prakse u okviru stipendije“, dodaje Karlo. „Ovdje radim s izvrsnim kolegama, svi su me prihvatili kao svoga čim sam došao, blagonakloni su, sve sa strpljenjem objašnjavaju, a za šefa kuhinje Nikolu Žica imam samo riječi hvale. Jednostavno: prva liga!“



STIPEDIJE U VALAMARU



UČENICI INDUSTRIJSKO-OBRTNIČKE ŠKOLE NOVA GRADIŠKA U BAŠKI

SURADNJA S Industrijsko-obrtničkom školom Nova Gradiška započela je predstavljanjem Valamarova programa stipendiranja učenika srednjih ugostiteljskih škola za zanimanja kuhar, konobar i slastičar. Tako su nam pristigla 23 stipendista iz te škole pa su, uz učenike iz Požege, najbrojniji među 212 naših stipendista te školu smatramo važnim sadašnjim i budućim partnerom i za program stipendiranja i za promociju ugostiteljskih zanimanja.

PREZADOVOLJNI UČENICI

Organiziranje i ugovaranje ljetne grupne prakse učenika škole iz N. Gradiške u Baški na otoku Krku rezultiralo je jednomjesečnom praksom 20 učenika 2. razreda, među kojima je 11 stipendista iz smjera konobar. Posebnim postignućem i priznanjem smatramo povjerenje koje je ljetnoj praksi u Valamarovim objektima ukazalo dodatnih devet učenika i njihovih roditelja kojima

je otvorena ponuda novih stipendija. „Dogovor o našem dolasku započeli smo s gospodom Nevenom Tolanov iz ljudskih potencijala. Voditeljica hrane i pića gospoda Marija Franolić, voditelj kuhinje gospodin Miran Hutinski i voditelj sale gospodin Sanjin Tancabelić dočekali su nas riječima ohrabrenja. Gospoda direktorica Magdalena Supan Budimilić poželjela nam je toplu dobrodošlicu. Oduševljeni smo odnosom svih zaposlenika, šefova, mentora, smještajem, hranom, radnim vremenom učenika i slobodnim danima, ukratko sa svim. Učenici su prezadovoljni, a oni koji nisu još stipendisti svakako bi se nagodinu voljeli javiti za stipendiju i opet raditi u Baški. Velika hvala Valamaru te se nadam i budućoj suradnji, kako pri stipendiranju naših učenika, tako i onih učenika koji bi htjeli doći doći nevezano za stipendiju radi stjecanja iskustva u pansionskom obliku poslovanja u hotelima“, izjavila je profesorica Irena Čurić. ←

MOJE ISKUSTVO S PRAKSE

Gabrijela Marčević (konobar):

„U sali pomažem pri postavljanju i raspoređivanju stolova. Praksa je ispunila moja očekivanja, ali i više od toga. Odlučila sam izabrati posao konobara jer volim to zanimanje i volim raditi s ljudima. Odlično mi je odrađivati praksu na Krku i, iako sam zaokružila destinaciju Poreč, ovamo bih se voljela vratiti jer mi se jako svidjelo i svi su nam spremni pomoći i naučiti nas.“



Mario Brtan (kuhar):

„Odnos zaposlenika i mentora prema meni ne mogu opisati. Pristupačni su i bezgranično strpljivi u odgovaranju na sva pitanja. Oduševljen sam smještajem, hranom i svim ostalim. Radno vrijeme nam je odlično, ne radimo poslije 20 sati i dva dana u tjednu imamo slobodno. Ne umorim se pretjerano, a slobodnog vremena imam i za razgledavanje i druženje. Jedno stvarno lijepo i pozitivno iskustvo za koje će mi ostati samo riječi hvale, a u lijepom sjećanju ostaju i osoblje, šefovi i znanje koje sam stekao na praksi.“



IZVRSNOST USLUGE

SVI SU NAŠI ZAPOSLENICI ValamarArtisti koji pridonose našoj vrhunskoj kulturi usluge, spoju proaktivnosti, kreativnosti, gostoljubivosti, timskog duha i domaćeg ozračja te se ponašaju prema kolegama i gostima u skladu s Valamarovom kulturom usluge. Svaki ValamarArtist poštuje sljedećih 10 temelja ValamarArtist: pouzdan, srdačan, hrabar, pun razumijevanja, velikodušan, domaćin, nasmiješen, prijatelj, zainteresiran za učenje te proaktivan. Uostalom, to nam iz dana u dan i dokazuju...

VISOKA OCJENA

Gosti Valamar Isabella Villas dali su djelatnicima najvišu ocjenu u Valamaru jer čak 95 % gostiju smatra djelatnike vila nevjerojatnima! Za tu izvrsnu ocjenu zaslužni su svi odjeli koji svojim izvanrednim angažmanom pri stvaranju nezaboravih sjećanja svakodnevno oduševljavaju svoje goste. Od srca im čestitamo i želimo da i dalje budu uzor ljubaznosti i profesionalnosti! Odjel domaćinstva na čelu s



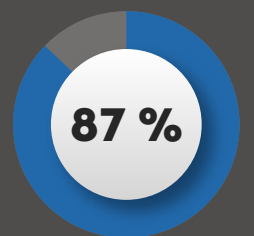
voditeljicom Sandrom Vranjanin odjel je koji je svakodnevno u kontaktu s gostima vila na otoku. Vjerujemo da su ljubaznost, profesionalnost, ali i brojni znakovi pažnje prema gostima, snažno utjecali na visoku ocjenu koju su dobili svi djelatnici vila Valamar Isabella Villas! Među djelatnicama, kojima svima odreda čestitamo, predstavljamo kolegicu iz Odjela domaćinstva Juliju Bibulić, koja je ujedno i dobitnica nagrade Up!lifting za lipanj.

UZOR SVIMA

Julija je sobarica u vilama, sezonska radnica koja već tri godine radi u Valamaru, a sada želi postati i stalni sezonac. Prema riječima voditeljice Odjela domaćinstva Sandre Vranjanin, razlog dodjeljivanja nagrade bio je sljedeći: „Julija i danas nakon tri godine rada svaki zadatak prihvaća s velikim zadovoljstvom, a njezin odnos prema radu, kolegicama, gostima i nadređenima dobar je

primjer svim djelatnicima koji žele raditi u turizmu. Smirena je i ljubazna, odgovorno obavlja svaki svoj zadatak i time doprinosi dobroj atmosferi u našem timu. Uvijek je spremna učiniti sve za naše goste i osjeća njihove potrebe, što i naši gosti prepoznaju.“ Čestitke svima u vilama Isabella Island Villas još jednom, a Juliji uz čestitke želimo da i dalje bude odličan primjer i uzor svim djelatnicima! ←

POSTOTAK ZADOVOLJSTVA:



UKUPNO 2017. (DO 21. 7.)

PRIMJER IZVRSNOSTI

KOKTEL MARINA ZA NEZABORAVNA SJEĆANJA NA KAMP MARINA



NINO KARLOVČEC, voditelj ugostiteljskog objekta u kampu **Marina**, u **Valamaru** je već 14 godina. Posljednjih je šest godina voditelj odjela, od čega četiri godine u kampu Marina te dvije godine u hotelu **Valamar Sanfior**. Nino je nagrađama ovjenčani koktel-majstor jer je ove godine osvojio drugo mjesto na državnom natjecanju barmena u hotelu Valamar Sanfior, nagradu za najbolji stručni rad na regionalnom natjecanju barmena na Rabu i prvo mjesto na međunarodnom natjecanju barmena **Mix Masters** u Puli.

U kampu Marina Nino je spojio posao voditelja ugostiteljskog objekta s ljubavlju prema koktelima. Dva puta tjedno organizira koktel-party u beach baru (u jednoj večeri tamo se proda od 300 do 500 koktela), a sve uz svoje kolege koje ujedno podučava novim treditivima. Kako bi za goste kampa Marina priredio „ono nešto“ za nezaboravno sjećanje, osmislio je poseban koktel Marina. Sve vas pozivamo na koktel-beach party u kamp Marina da ga kušate u jedinstvenom i spektakularnom okruženju koktel-bara. Živjeli! ←

KOKTEL MARINA

Votka Smirnoff 2 cl.
Rum Captain Morgan White 2 cl.
Monin sirup lubenica 2 cl.
Sok 100 % ananas 6 cl.

Dekoracija: zastavica narače, pera ananasa, kandirana trešnja i listić mente.

Sastojke uliti u šejker s ledom, promućkati i preliti u čašu Hurricane.



HOTEL VALAMAR ISABELLA

Naša je soba bila besprijekorno čista zahvaljujući sobarici **Ivani**. Hrana je bila toliko dobra i raznovrsna! Svi su djelatnici nevjerovatno ljubazni. Nemoguće je navesti sve djelatnike koji su nam ostali u nezaboravnom sjećanju, ali **Barbara, Dunja, Petra, Josipa, Borka, Neven i Luka** zaslužuju da ih se posebno spomene! Pohvala i vrtlarima što tako divno održavaju okoliš. Sigurno ćemo se vratiti u hotel **Valamar Isabella**!

VALAMAR CLUB DUBROVNIK

Valamar Club Dubrovnik je prekrasan hotel. Sobe su udobne, a pogled je fantastičan. Hrana je odlična, divni su kuhari majstori za kajgane. Djelatnici restorana veoma su ljubazni, a posebno pohvaljujemo **Anu, Mateu, Deu, Matu i Jula**. Djelatnici recepcije su sjajni i nikad im nije bilo teško nešto učiniti za gosta.

CAMPING RESORT LANTERNA

Smještaj u mobilnoj kućici iznimno je ugodan. Velika natkrivena terasa sa stolom za blagovanje i ležaljka pun je pogodak. Kamp je uredan s brojnim sadržajima za djecu. Bazen s tri tobogana i hladom za odmaranje dobro je mjesto za uživanje cijele obitelji. Organizacija na visokoj razini. Ljetujemo već više godina zaredom u raznim Valamarovim objektima i vratit ćemo se i dogodne.

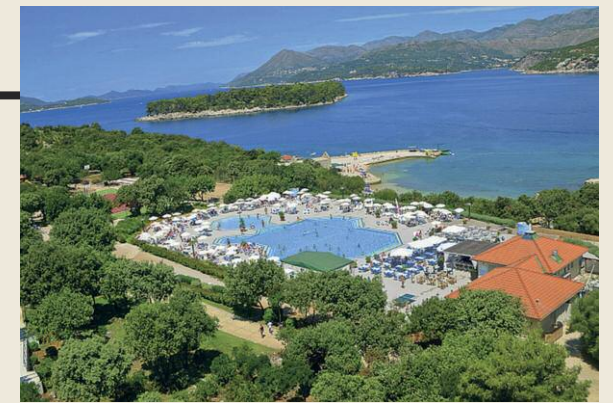


ZVONIMIR

Na recepciji su nas divno dočekali. Soba je prekrasna i s prekrasnim pogledom. Hotel ima sve potrebno za ugodan odmor. Doručak i večera su izvanredni! Nažalost, bili smo samo tri dana, ali sigurno ćemo se vratiti! Hvala na svemu i veliki pozdrav iz Berlina!

VALAMAR DIAMANT

Ja sam stalni gost vašega hotela i to što stalno dolazim puno govori o vama. Moja žena i djeca su oduševljeni pa se sigurno vidimo i dogodne. Velika hvala svim djelatnicima hotela! ←



WOW komentari naših gostiju!

THANK YOU FOR THE AMAZING HOSPITALITY CONVEYED UPON ME AND MY FRIENDS.

From check-in until the time I have stepped inside my room, everything has been perfect.



'Igor' has been one of the best check-in associates I have ever come across. Thank-you for raising the standards of the hotel & hospitality industry.
- UMANG AGARWAL
DIRECTOR - MAPPIO IT INT. HOTELS NEPA

Lijepa riječi gostiju hotela Valamar Lacroma Dubrovnik

PREDSTAVLJAMO TIM KAMPA ZABLAČE

Svaka novost diže kvalitetu usluge na višu razinu

Na poznatoj bašćanskoj Veloj plaži smjestio se naš kamp Zablaće, koji je ove godine dočekao pravu preobrazbu i sve goste oduševio svojim novostima

„MI U KAMPU imamo još mnogo ideja i želja, no moramo krenuti postupno“, objašnjava nam voditelj kampa **Bruno Bogdanić**, ponosan na opsežne radove i novi izgled kampa, kao i na uspjeh **Dana otvorenih vrata kampa Zablaće**. „Posjetitelje su najviše zanimala nove zone mobilnih kućica te nova zgrada recepcije sa **Sky barom**, no pozitivno su se iznenadili i dječjim igralištem sa zabavnim programom našega animacijskog tima te izgledom i ponudom otvorene tržnice uz novu zgradu recepcije“, preporuča Bruno prve dojmove te nastavlja: „I djelatnicima kampa jako se sviđaju novouređene zone te s ponosom i lakoćom dočekuju nove i stare goste, koji su također ugodno iznenađeni. Novouređena servisna zona u kojoj se nalazi i osobni smještaj djelatnika dodatno je zadovoljila i sezonske djelatnike koji su ondje smješteni. Modernim zdanjem same nove zgrade recepcije s barom, novom organizacijom ulaza u kamp, dječjim igralištem te otvorenom tržnicom s pozornicom podigla se i kvaliteta pružanja same usluge kampiranja. Svaka novost diže kvalitetu usluge na višu razinu. Istaknuo bih novu zgradu recepcije sa Sky barom koja, osim što se ističe svojim modernom

arhitekturom, povećava efikasnost rada recepcije i time osigurava brzu uslugu na zadovoljstvo gostiju kampa.“ Radovi obnove i uređenja započeli su krajem prosinca 2016. i završeni početkom svibnja ove godine da bi sve bilo spremno za doček prvih gostiju i sada ih kamp može primiti više 2000, što je ozbiljan broj. Kamp Zablaće danas na svojih 10 ha površine ima 637 smještajnih jedinica, točnije 130 kamp-mjesta i 507 parcela sa 107 mobilnih kućica.

PRIJATELJSKA ATMOSFERA

O svemu tome (i naravno gostima) dnevno se brine 46 zaposlenika (sedmo stalnih i 39 sezonaca i stalnih sezonaca) na čelu s pet voditelja: **Kristina Parčić** je šefica recepcije kampa, **Ana Šteović** nadzornica kampa, ATM je pod **Matejom Pavlović**, Sky bar vodi **Mladen Šipuljak**, dok je **Ivan Dminić** voditelj tehničkog održavanja. Voditelj kampa Bruno Bogdanić u Valamaru je od 2010. te je nakon Krka i kampa **Ježevac** 2016. došao u Zablaće na poziciju voditelja. U njegovu timu vlada prijateljska atmosfera te se, kada to posao dopušta, rado druže uz kavu. Svake godine kao dio aktivnog teambuildinga, edukacije i razmjene iskustava s kolegama



Bruno Bogdanić,
voditelj
kampa
Zablaće

organiziraju i obilazak Valamarovih destinacija, preferirajući pritom kampove. U kampu je intenzivno još od ranog proljeća kada kreću pripreme za užurbanu sezonu. „Tijekom sezone uvijek ima više posla, izazova i iznenadnih situacija, ali sve je lakše kada radite u timu vrijednih i predanih kolega. Svaki djelatnik svojim znanjem, trudom i zalaganjem pridonosi kvaliteti usluge i zadovoljstvu gosta te čini naš kamp Zablaće ugodnim mjestom za boravak naših gostiju. Stoga bih iskoristio i ovu priliku da zahvalim našem cijelom timu i ostalim kolegama iz destinacije koji su nam uvijek spremni pomoći“, ističe Bruno dodavši kako se prepoznaje trud i rad svakog zaposlenika te se oni vrijedni tijekom sezone nagrađuju kroz raznovrsne postojeće module nagrađivanja kao što su UP! nagrađivanje, mjesečni stimulativni dodatak i nagrade za porast prodaje (*upselling*).

RADIMO ONO ŠTO VOLIMO

Kada završi sezona, posla još uvijek ima. Počinje izrada proračuna za sljedeću godinu i novi radovi u kampu. Nakon božićnog odmora,



kreću pripreme za novu sezonu i... Koji mjesec nakon, sve ispočetka. No unatoč tempu Bruno je iznimno pozitivan: „Najbitnije je uživati u poslu i raditi ono što voliš. Tada je sve lakše!“ Sigurno je sve lakše kada se radi s dobrim uigranim timom i kada gosti prepoznaju trud. Ove su godine posebno oduševljeni novim izgledom kampa i sadržajem novih mobilnih kućica. Sviđa im se nova moderna zgrada recepcije s barom. Dok su najmlađi oduševljeni novim dječjim igralištem, starije veseli novotvorena tržnica i njezini sadržaji nadohvat ruke svakom gostu. Ističu i hvale pozornicu u sklopu otvorene tržnice s raznovrsnim zabavnim programom za djecu i odrasle, kao i organizaciju, izgled i funkcionalnost ulaza i izlaza u kamp na kojemu se više ne stvaraju gužve čak ni u visokoj sezoni. „Veseli nas što sada u kampu na našoj novoj tržnici možemo gostima ponuditi i lokalne autohtone proizvode maslinovo ulje, vino, rakiju, med, sir, pršut i ostale suhomesnate proizvode, pripravke od tartufa, tjesteninu i ostale domaće proizvode lokalnih

OPG-ova, među kojima neki i sami ovdje prodaju. Ponudu bismo svakako željeli proširiti i na ostale kvalitetne proizvode prepoznatljive duž naše obale i kontinentalnog dijela, što se nadamo realizirati već sljedeće godine. Na tržnici još imamo i pekarske proizvode, svježe voće i povrće, raznovrsni plažni asortiman te PEC kiosk s ponudom izleta i informacijama za naše goste“, priča Bruno dalje.

NOVE INVESTICIJE

Pozornica je pak središte svakodnevnih zabave, čiji program osmišljava vrijedni animacijski tim. Dan započinje animacijskim programima **Stay fit**: yoga, pilates, istezanje te aktivna jutarnja tjelovježba, dok su večeri rezervirane za „mini disco“ za mališane, večernje zabave uz živu glazbu, plesne programe, raznovrsne predstave, filmske večeri te ostale razne igre za djecu i

Uigran tim s lijeva na desno: Kristina Parčić, Mladen Šipuljak, Mateja Paulović, Ivan Dminić, Ana Šteović, Bruno Bogdanić

odrasle. U sklopu većih događanja (**Dan otvorenih vrata**, **Dan kampa** ili **Camp fest**) na pozornici i trgu nastupaju i poznatiji glumci i glazbenici te je u planu, u suradnji s TZ Baška i TZ otok Krk, i izložba na otvorenom te folklorne manifestacije lokalnih KUD-ova s otoka i iz šire okolice. U planu su i nove investicije. Bruno pojašnjava: „Čeka nas uređivanje sanitarnih čvorova i preostalih parcela u kampu, hortikulturno uređenje zelenih površina i izgradnja dodatnih te obnova postojećih sadržaja (zajednički obiteljski roštilji i dječja igrališta) čime ćemo kontinuirano podizati kvalitetu kampa i što će, nadamo se, rezultirati i podizanjem kategorije na četiri zvjezdice.“ Sigurni smo da će i nova sezona donijeti pozitivne promjene u kampu i opet iznova oduševiti baš sve goste. Sretno timu kampa Zablaće! ←

Svaki djelatnik svojim znanjem, trudom i zalaganjem pridonosi kvaliteti usluge i zadovoljstvu gosta te čini naš kamp Zablaće ugodnim mjestom za boravak naših gostiju

Ponudu tržnice željeli bismo proširiti i na ostale kvalitetne proizvode prepoznatljive duž naše obale i kontinentalnog dijela, što se nadamo realizirati već sljedeće godine

NATALI KOMEN BUJAS, *direktorica Udruge ugostiteljstva i turizma, HUP*

Država ne brine dovoljno o svom najuspješnijem sektoru

HUP Udruga ugostiteljstva i turizma (HUP-UUT) jedna je od najstarijih granskih udruga pri HUP-u koja okuplja i zastupa poslodavce u turizmu od hotelskih kuća, kampova i turističkih agencija do restorana i rent-a-car tvrtki. O ulozi Udruge i problemima u turističkom sektoru razgovarali smo s direktoricom Natali Komen Bujas

S kojim se izazovima Hrvatska udruga poslodavaca u turizmu susreće? U fokusu je rada Udruge poboljšavanje ulagačke klime i uvjeta poslovanja s ciljem intenzivnijeg razvoja turizma različitim inicijativama te sudjelovanjem u procesu donošenja relevantnih propisa. Povećavanje stope PDV-a za ugostiteljstvo, manjak radne snage, moguće značajnije povećanje poreza na nekretnine ili boravišne pristojbe mogu dodatno smanjiti konkurentnost te ograničiti potencijal za daljnja ulaganja. Najvažniji su ciljevi koje smo u ovoj godini postavili snižavanje stope PDV-a i donošenje potrebnih rješenja u izmjenama regulative na području uređenja turističkog zemljišta i pomorskog dobra te hitno potrebne izmjene uređenja poreza na nekretnine vraćanjem cenzusa od 1,5 % i preuređivanjem sustava turističkih zajednica.

Svako povećanje bilo kojega davanja i nove obveze idu u smjeru još lošijih uvjeta poslovanja i dodatno ugrožavaju konkurentnost hrvatskog turizma

Kako ocjenjujete suradnju Vlade i resornih ministara i poslodavaca u turizmu?

S aktualnom Vladom surađujemo tek nepunih godinu dana i za sada je suradnja dobra, bez obzira na određene negativne promjene koje su se u tom razdoblju dogodile. Česte promjene, nestabilnost uvjeta poslovanja i nemogućnost dugoročnijeg planiranja te pravna nesigurnost općenito predstavljaju probleme. Promjene na ministarskim i ostalim pozicijama unutar relevantnih institucija često nas vraćaju na početak pa neka pitanja ostaju otvorena godinama.

Uključuje li se Udruga i na koji način u sjednice i savjetovanje pri izradi zakonodavnih akata?

Zakonodavne aktivnosti i lobiranje za interese poslodavaca temeljno je područje djelovanja HUP-a, koji je osnovan kao udruga više razine i legitimni je zastupnik svojeg članstva prema Vladi RH i sindikatima. Predstavnici HUP-a

aktivno sudjeluju u radu Gospodarsko-socijalnog vijeća (GSV-a) kojemu je uloga postići konsenzus o svim gospodarskim i socijalnim pitanjima, odnosno postići dogovor o svim relevantnim izmjenama zakona prije nego što se daju na usvajanje Vladi. Prema Sporazumu o radu GSV-a pri pripremi izmjena ili izradi bilo kojega novog propisa HUP mora biti informiran i uključen od same faze pripreme. Svi zakoni mogu ići na usvajanje Vladi i dalje u saborsku proceduru konačnog donošenja tek kada dobiju „zeleno“ svjetlo socijalnih partnera. U praksi to nije uvijek tako, ali nam ta procedura daje uporište da uvijek upozoravamo na obvezu njezina poštivanja.

Kakav je stav i preporuka HUP-a o predloženom povećanju iznosa boravišne pristojbe, osobito u svjetlu već realiziranog povećanja stope PDV-a?

Svako povećanje bilo kojega davanja i nove obveze idu u smjeru još lošijih uvjeta poslovanja i dodatno ugrožavaju konkurentnost hrvatskog turizma. Mislimo da najprije treba analizirati efikasnost sustava turističkih zajednica i učinkovitost aktualnih prihoda, koji već ionako rastu s rastom broja noćenja. Važno je prvo preurediti

cjelokupan sustav turističkih zajednica u skladu s novim potrebama na području promocije i upravljanja destinacijama da bi se uopće moglo temeljito sagledati na koji način potom izmijeniti i aktualni model uređenja boravišne pristojbe, kako osigurati jednako opterećenje svih obveznika i efikasnu naplatu. Dakle, najprije treba urediti sustav turističkih zajednica donošenjem dugo najavljivanih novih Zakona o turističkim zajednicama i Zakona o boravišnoj pristojbi, u kojima će se detaljnije precizirati aktivnosti koje provodi svaka pojedina razina sustava turističkih zajednica u RH, kao i precizna i transparentnija namjena sredstava prikupljenih s osnova boravišne pristojbe. Stoga smo tražili odgodu donošenja odluke o povećanju boravišne pristojbe dok se ne provedu analize i dogovori o izmjeni sustava. U tijeku su završni razgovori s Vladom te vjerujemo da će se uvažiti naši stavovi i za sada odgoditi povećanje boravišne pristojbe.

Što donosi novi Zakon o porezu na nekretnine i kakav je njegov utjecaj na hotelijere i turističku djelatnost općenito?

Porez na nekretnine stupit će na snagu s 1. 1. 2018., a s obzirom na

brojne varijable kojima se utvrđuje njegov iznos i da se njegov obračun temelji isključivo na površini, on je potencijalno izrazito opasan za hotelijere i investicije u turizam općenito, kao i za sve djelatnosti koje po naravi svoga poslovanja raspolažu velikim površinama poslovnih objekata. Naime, iako on zamjenjuje aktualnu komunalnu naknadu, postoje bitne razlike koje će bez propisivanja cenzusa donijeti izvjesna povećanja u odnosu na aktualne obveze po istoj osnovi i destimulirati daljnja ulaganja:

- Uvode se dva nova koeficijenta: za dob nekretnine (noviji objekti imat će dodatni koeficijent od + 20 %) i za dodatne sadržaje (bazeni ili sportski tereni također za dodatni koeficijent od + 20 %), a kod većine hotelskih objekata riječ je upravo o novijim objektima kojima čak i kategorizacija nalaže izgradnju bazena, sportskih sadržaja i sl.
- Ukida se cenzus i, za razliku od aktualne komunalne naknade, porez na nekretnine više nema ograničenja pa može doći do enormnih povećanja obveza po istoj osnovi.
- Zakon više ne određuje nikakvu namjenu ovog poreza kako to

sada određuje. Znači, jedinice lokalne samouprave tim će se sredstvima koristiti kako same odluče, bez zakonske obveze korištenja sredstava u svrhu unapređivanja (ili barem održavanja postojeće) komunalne infrastrukture i kvalitete života svojih građana te uvjeta rada poslovnih subjekata.

Porez na nekretnine za poduzetnike donosi općenito pravnu nesigurnost i nova ograničenja. Nije stimulativan za investicije i bez unaprijed određenog ograničenja maksimalnog iznosa oporezivanja nekretnina postoji bojazan da poslodavci u turizmu i djelatnostima koje zahtijevaju „velike površine“ neće biti motivirani ulaziti u bilo kakve nove akvizicije i/ili investicije renoviranja postojećih objekata. Stoga je HUP tražio i sada se aktivno zalaže da se Zakon izmijeni i zaštiti poduzetnike barem od enormnih povećanja obveza po ovoj osnovi. Time bi se osiguralo da se porez na nekretnine plaća u skladu s ostvarenom vrijednosti od „eksploatiranja“ nekretnine i svrhom njezina postojanja, a ne samo po osnovi njezine površine i činjenici da nekretnina postoji. →

Natali Komen Bujas je na čelu Udruge ugostiteljstva i turizma pri HUP-u



NATALI KOMEN BUJAS, *direktorica Udruge ugostiteljstva i turizma, HUP*

→ Svjesni smo činjenice da je turizam naša najpropulzivnija grana gospodarstva, što bi bilo nemoguće bez kontinuiranih ulaganja turističkih kompanija u kvalitetu i broj smještajnih jedinica, destinacijske infrastrukture i sl. Koliko je dugo taj način funkcioniranja održiv, s obzirom na općenito lošu investicijsku klimu?

Privatni sektor čini maksimalne napore kako bi dugoročno osigurao kvalitetu usluge i konkurirao na turističkom tržištu, što se i potvrđuje aktualnim pozitivnim turističkim trendovima. No potrebno je da cijeli turistički sustav te poglavito javni sustav postane efikasniji i konkurentniji da bi se zadržala ova stopa rasta. Isto znači da je nužno što prije racionalizirati javni sustav te provesti potrebne reforme o kojima se godinama raspravlja i odgađa. Javni sustav mora postati efikasniji i „jeftiniji“ da bi se uopće otvorio prostor za smanjenje troškova poslovanja odnosno da bi se moglo smanjiti fiskalna i para-fiskalna davanja i omogućiti snažniji rast gospodarstva općenito.

Kako HUP vidi moguća rješenja mogućega nedostatka radnika u turizmu?

Naši su članovi na pitanje nedostatka radnika odgovorili povećanjem plaća i materijalnih prava te dodatnim ulaganjima u uvjete rada (kvalitetu smještaja radnika, osiguranu prehranu radnika, edukacije, stipendiranja, stabilnost radnog odnosa institutom ugovora za stalnog sezonca i sl.). Nedostatak radnika predstavlja složeno sociološko i ekonomsko pitanje, na koje nije lako dati jednostavne i brze odgovore. Stoga je tim važnije da se u rješavanje ovoga pitanja aktivno uključe svi ključni dionici – Vlada, poslodavci i sindikati – te zajednički preuzmu odgovornost za pokretanje i hitnu provedbu mjera. Udruga je pitanju nedostatka djelatnika u turizmu pristupila vrlo aktivno i sustavno te su predloženi konkretni prijedlozi mjera i rješenja nadležnim institucijama. Relativno



**Tražili smo
odgodu
donošenja
odluke o
povećanju
boravišne
pristojbe**

brzo provedive mjere bile bi neoporezivanje toplog obroka i troškova smještaja radnika s porezima i doprinosima, čime bismo otvorili mogućnosti za dodatna povećanja plaća radnika te sezonsko zapošljavanje stranaca iz susjednih zemalja. Dugoročno su potrebne ozbiljne i duboke reforme obrazovnog sustava, demografske obnove i ostale strateške odluke.

Što je dobro u hrvatskom turizmu? Možemo li općenito biti zadovoljni? U kojem smjeru vidite razvitak hrvatskog turizma u razdoblju do pet do deset godina?

Mnogo je dobrih stvari, ali su još nažalost nedovoljno istaknute. Imamo brojne vrhunske turističke proizvode svjetski priznate kvalitete, uspješne turističke destinacije, brojne lokalne inicijative

koje na našoj tradiciji i kulturnoj baštini stvaraju nove sadržaje i sve je više inovativnih turističkih proizvoda... Sve to omogućuje još bogatiju ponudu različitih i autohtonih turističkih doživljaja, no isto je najčešće rezultat dobro organiziranih lokalnih i regionalnih sredina, uspješnog upravljanja te ciljano osmišljene i usmjerene, odnosno brendirane turističke ponude (kao što je to primjerice u Istri ili od nedavna u Zagrebu). Po mojoj ocjeni, razvitkom hrvatskog turizma i dalje se sustavno ne upravlja dovoljno kvalitetno s nacionalne razine, a ni država o svom najuspješnijem sektoru ne vodi brigu na način kako to zaslužuje djelatnost koja generira 20 % BDP-a i koja trenutačno predstavlja ključni generator rasta hrvatskoga gospodarstva. ←

POREČKI INSTITUT ZA POLJOPRIVREDU I TURIZAM

DOMAĆI PROIZVODI NA TJEDNOJ TRŽNICI

Iako je naše tržište preplavljeno uvoznim prehrambenim proizvodima, brojni domaći OPG-ovi nude svježe, provjerene i autohtone proizvode

AUTOHTONI DOMAĆI provjereni proizvodi zasigurno su jedan od važnih dijelova turističke ponude svake destinacije. Istra se, zahvaljujući bogatoj i rodnoj zemlji te vrijednim ljudima koji je obrađuju, svojim gostima može pohvaliti visokokvalitetnim proizvodima i s njima podijeliti sve najbolje što njezina zemlja nudi. Zahvaljujući suradnji naše kompanije i **Instituta za poljoprivredu i turizam**, domaći proizvođači od lipnja svoje proizvode predstavljaju i prodaju gostima **Camping Resорта Lanterna**. Svakoga dana u sklopu zelene tržnice gosti mogu pronaći OPG **Vidulin** iz Pule s bogatom ponudom povrća iz zaštićenih plastenika i s otvorenog polja, OPG **Radoslav** iz Mučitade s povrćem, začinskim biljem i sadnicama, a iz istarske prijestolnice voća Kaldira dolaze nam OPG **Bertoša** i OPG **Fero**.

ODUŠEVljeni GOSTI

Osim toga, naša **Piazza** svakog petka postaje prava "Istra u malom", gdje ugošćavamo desetak od ukupno 50 različitih OPG-ova koji predstavljaju svoje proizvode tijekom Istarske zelene tržnice. Takav koncept tržnice autohtonih proizvoda u jednom od naših kampova velik je i važan korak za našu kompaniju, a misao je vodilja pri realizaciji gostima pružiti pravi domaći proizvod, upoznati ih s kvalitetom istarskih namirnica te pomoći lokalnim proizvođačima i OPG-ovima da još bolje i jednostavnije plasiraju svoj proizvod i samim tim dodatno obogate ponudu destinacije. Tržnica radi svakoga petka od 19:00 do 22:30 tijekom cijele sezone. Proizvođači gostima kampa nude sezonsko voće i povrće, med i pčelinje proizvode, voćne i povrtne preradevine, različite tipove brašna i



tjestenina te proizvode od konoplje. Proizvođači su objučke dočekali takav vid prodaje jer se na jednom mjestu nalazi velik broj potencijalnih kupaca koji cijene domaće, autohtone proizvode. Gosti pak uživaju u tradicionalnom, autohtonom iskustvu kupovine na otvorenom te s veseljem čekaju petak.

PROVJERENO I DOMAĆE

„Porečki Institut za poljoprivredu i turizam u suradnji s udrugom



**Domaći
OPG-ovi nude
samo
provjerene
domaće
proizvode**

poljoprivrednika Istarska web tržnica (IWT) već nekoliko godina provodi projekt Domaće web tržnice, kojemu je cilj predstavljanje i promoviranje istarskih poljoprivrednika, lokalnih poljoprivrednih proizvoda i otvaranje novih mogućnosti za njihovu izravnu prodaju. Centralnu ulogu u provedbi projekta zauzima internetska aplikacija na adresi **www.trznica-trg.eu** preko koje se javnosti predstavlja više od 200 istarskih poljoprivrednika s oko 850 vlastitih poljoprivrednih proizvoda. Posljednja u nizu aktivnosti upravo je ova suradnja Valamara i Udruge Istarska web tržnica pri pokretanju tjedne tržnice“, objašnjava **Ana Čehić** iz Instituta. Ako želite na svom jelovniku pronaći provjerene i zdrave domaće proizvode, sada znate kamo trebate doći petkom, zar ne? ←

TISUĆU DANA NA JADRANSKOM MORU

UŽITAK (PRVOG) LJETOVANJA U VALAMARU



PROJEKT TISUĆU DANA NA JADRANSKOM MORU jedan je od ključnih projekata našeg društveno odgovornog poslovanja koji nas svake godine iznova podsjeća na ljepotu bezbrižnog djetinjstva i sve male stvari u životu koje pružaju veliku radost – obiteljski odmor i igre u plićaku, sladoled koji se topi dok ga ližemo, mama koja nas uporno maže kremom za sunčanje, bake koje nas tjeraju van iz mora i djedovi koji nas vode na pecanje... Te male stvari stvaraju uspomene za cijeli život. I sretni smo što ih imamo, no istovremeno i tužni što ih nemaju svi. Upravo stoga kao velika turistička kompanija možemo i ostaloj djeci pružiti uspomene za cijeli život. Diljem naših destinacija

u protekla dva mjeseca ugostili smo brojne udruge i mališane iz različitih dijelova Hrvatske te im nastojali pružiti pravi odmor za pamćenje. Donosimo nekoliko lijepih priča...

MALI MEĐIMURCI U POREČU

Članovi **Udruge udomitelja djece Medimurja** proveli su, kako kažu, četiri nezaboravna dana u **Valamarovoj Casa Agavi** i uživali u svakom trenutku. Kline i klinece najviše su oduševili bazeni, a hvalili su i naše osoblje te kuhare i bogatu ponudu obroka. Čim su se vratili kući poslali su nam nekoliko riječi zahvale, koje su nas duboko dirnule: „Djeca su do sada mislila da takvo nešto postoji samo na televiziji te su doslovce ostali bez

Osmjesi na licima mališana iz Kopriunice govore sve

Mališani iz Medimurja zahvalili su nam se ručnim radom



riječi od oduševljenja. Teško je opisati riječima koliko je sreće i zadovoljstva bilo vidljivo u njihovim očima i srcima. Još vam jednom najljepše zahvaljujemo što ste nam omogućili ovakvo nezaboravno ljetovanje. “ Mali naši Medimurci, bilo nam je zadovoljstvo!

BAJKA DJECE IZ BEDEKOVČINE

„Dva dana našeg života pretvorila su se u bajku koja će još dugo, dugo biti glavna tema svih naših razgovora“, napisala nam je voditeljica kluba Put – djeca i mladi s teškoćama u razvoju pri **Udruzi invalida Bedekovčina Dragica Burek**. Boravak u hotelu **Valamar Pinia** opisuju jednostavno prekrasnim – od plaže preko bazena i restorana do smještaja. Posebno ih je oduševila ljubaznost osoblja koje ih je, kako kažu, prihvatilo kao poželjne i uvažene goste. Hvala vam, mali naši Bedekovčani. Hvala vam, kolege u Piniji.

POREČKI DANI UDRUGE POGLED

Casa Agava ugostila je krajem svibnja mališane iz **Udruge za autizam Pogled** iz Nedelišća, a nas je posebno osvojilo pismo mame **Mirne**



Štićenici Udruge za autizam Pogled u Poreču

čiji je mali **Luka** uživao kao nikada do sada u igrama na bazenima i dječjem igralištu: „Usluga je izvrsna i vaše je osoblje bilo jako ljubazno i nasmijano, na sve što smo upitali ili tražili informaciju odgovarali su iznimno ljubazno. Hrana je, kako bi mi sjevernjaci iz Medimurja i Varaždina rekli, 'za prste polizati'. Takvu uslugu još nismo doživjeli. Jednom riječju, bilo nam je jako lijepo i htjela bih vam zahvaliti što ste senzibilni i društveno odgovorni prema djeci s invaliditetom i onima koji si to ne mogu priuštiti. Malo je takvih u današnje vrijeme, a nama to jako puno znači. Riječima neopisivo.“ Mama **Mirna**, najbolji ste!

PRAZNICI PO MJERI SVAKOG DJETETA

Projekt Grada **Koprivnice Praznici po mjeri svakog djeteta** doveo je djecu iz socijalno ugroženih obitelji u kamp **Zablaće** u Baški. Dok je Grad **Koprivnica** mališanima osigurao odgovarajuće komplecte odjeće i obuće, velike ručnike za plažu, rekvizite za boravak na moru, vodu i grickalice za put, džeparac te putno osiguranje, naši su kolege u kampu dali sve od sebe da djevojčicama i dječacima pruže

odmor iz snova. Svakodnevno su voditelji organizirali različite aktivnosti i radionice, ujutro ih je škola plivanja čekala na bazenima hotela **Corinthia**, a u poslijepodnevnom satima na plaži. Bravo za **Koprivničane** i odličan projekt!

MALI SPORTAŠI U VALAMARU

Mali članovi **Zajednice sportskih udruga Grada Pazina** zasluženo su se odmarali u Poreču. Oni najmlađi (od 5 do 7 godina) najviše su uživali u bazenu u školi plivanja, a kažu da im je sjajno bilo plesati u bazenu, plivati u dubokoj vodi, plivati sa i bez crvića i daskica, jesti u restoranu, spavati bez roditelja u „kućama“ (kako su nazivali apartmane), gledati zalazak sunca, obaviti jutarnji trening i, naravno, odmotati darove kojima smo ih ispratili kući. No i nešto stariji sportaši tinejdžeri nisu ništa manje uživali u bazenima, aktivnostima i ponudama **Valamar Club Tamarisa**. Želimo im puno sportskih uspjeha!

ANĐELI U PINIJI

Djecu iz mladeg kluba **Naši anđeli, Udruge za pomoć osobama s intelektualnim teškoćama Laticice** iz



Sportaši iz Pazina odmarali su se u Poreču

Valamar Pinia ugostila je male anđele iz Koprivnice

Koprivnice i njihovu pratnju u lipnju smo dočekali u hotelu **Valamar Pinia**. Naši su gosti posebno pohvalili ljubazno osoblje i ukusnu hranu te all inclusive smještaj u sobama prilagođenima osobama s invaliditetom te ih je obradovalo što je i cijeli hotel s popratnim objektima u potpunosti prilagođen osobama s invaliditetom, odnosno obiteljima s malom djecom u kolicima. Drago nam je što smo im mogli omogućiti da se kod nas osjećaju kao kod kuće! ←



VOLIMO JADRANSKO MORE

MLADI RUKOMETAŠI ČISTILI PLAŽU U RAPCU



U SKLOPU NAŠEG PROJEKTA Volimo Jadransko more 15-ak članova rukometnog kluba **Mladi rudar** s obiteljima i prijateljima kluba tijekom srpnja čistilo je rabačku plažu i šetnicu na potezu od svjetionika do **Family Life Bellevue Resorta**.

ZAJEDNIŠTVO JE BITNO

„Tvrtka Valamar i RK Mladi rudar surađuju niz godina preko raznih

projekata i veselim se Valamarovim natjecanjima u kojima nalazimo priliku da produljimo našu suradnju. Preko zajedničkih projekata kao što je ovaj učimo naše mlade članove što znači odgovornost prema kolektivu, ali i prema okolini u kojoj živimo i važnosti aktivnog sudjelovanja u njezinu očuvanju. Kako je Labin u povijesti bio najpoznatiji po rudniku i

rudarima (rudar = kovar), naš slogan glasi 'BUDI KOVAR' i njime našim članovima naglašavamo da su za rezultate najvažniji mukotrpan rad, suradnja, odricanje, pomoć drugima i zajedništvo“, istaknuo je dopredsjednik kluba **Dalibor Zupčić**. ←

VELIKO SRCE VALAMARA

Valamar Riviera još od samih početaka kompanije pokazuje svoje veliko srce nizom programa i projekata u lokalnoj zajednici. Jedan je od takvih programa i **Veliko srce Valamara**, koji kontinuirano podupire udruge i vrijedne inicijative u lokalnoj zajednici koje se bave brigom o najugroženijim slojevima društva.

U okviru tog programa i ovoga smo ljeta, već drugu godinu zaredom, pokrenuli istoimenu humanitarnu akciju s ciljem uključivanja naših gostiju, partnera i zaposlenika kako bismo nastavili pomagati onima kojima je pomoć najpotrebnija. Vjerujemo da ste u našim objektima primijetili kutije za prikupljanje donacija gostiju i svih ljudi dobre volje te vas još jednom podsjećamo da ne postoji „mala“ pomoć – svaka je velika i baš svaka dolazi od srca. Hvala vam!



Great heart of Valamar
Das große Herz von Valamar
Veliko srce Valamara



Čiste plaže Dubrovnika

CARING FOR THE SEA THAT UNITES US naziv je projekta čišćenja plaža, u okviru kojega se početkom srpnja čistilo podmorje i plaža hotela **Valamar Dubrovnik President**. Organizator projekta je udruga iz Izraela **Eco Ocean** uz podršku **Udruge Lijepa Naša**, a u projektu je sudjelovalo čak 13 država. Čistila se plaža i morsko dno od otpada kojemu tu zasigurno nije mjesto, niti bi to ikada trebalo biti.

ZAPOSLENICI U AKCIJI

Osim ovog hvalevrijednog projekta, plaža hotela Valamar Dubrovnik President ponovno se čistila i krajem

srpnja, i to u sklopu Projektnog dana **Plave zastave** Udruge Lijepa Naša. Tako su čišćenju prionuli zaposlenici plaže Valamar Dubrovnik President u suradnji s ronilačkim centrom **Abyss** i kupačima. Srećom, otpada nije bilo puno pa su vrijedni čistači brzo završili svoju plemenitu misiju. ←



Mladi rudari u akciji čišćenja



FILANTROPSKI FOND

Turističke kompanije ujedinjene u pomoći



PRIJE NEPUNE dvije godine osnovan je Filantropski fond Zajedno za zajednicu kojim se prikupljaju sredstva za financiranje akcija i projekata u lokalnoj zajednici. Fond u prvom redu financira Nacionalna zaklada za razvoj civilnog društva iz Tematskog fonda Demokratizacija i razvoj civilnoga društva 2.0, a funkcionira tako da za svaku kunu iz Tematskog fonda turističke kompanije dodaju još jednu kunu te se ukupnim iznosom, kroz organizirane natjecaje, financiraju raznovrsni projekti. Fond je namijenjen turističkim tvrtkama diljem obale, a osim naše kompanije u fondu su još i



Odlična atmosfera na Shpeena Doxu (lijevo) i upoznavanje ljepota Krka

Hotel Milenij (Opatija) te Turistička zajednica Brinja. Iz Fonda se u ovoj godini za sada financira šest projekata, a naša kompanija samostalno podupire tri projekta.

FESTIVAL SHPEENA DOX

Festival dokumentarnog filma na otvorenom koji je nastao 2015. kao inicijativa mladih filmaša i filmofila iz Istre uz potporu filmaša iz država EU, a želi se domaćoj i stranoj publici približiti europski dokumentarni film i dokumentarni film općenito. Filmovi su najčešće angažiranog karaktera pa je i svrha festivala upravo odabirom takvih filmova senzibilizirati mlade za probleme u suvremenom svijetu i potaknuti njihovu uključenost u društvo te promovirati dokumentarnu, ali i filmsku umjetnost među istarskom publikom. Festival uključuje i filmske i likovne radionice za djecu, održan je ovoga srpnja u Labinu te je tijekom trodnevnog programa, uz film na otvaranju, prikazano osam kratkometražnih i pet dugometražnih filmova.

FESTIVAL HOMO, FEŠTA!

Festival kulturno-zabavnog sadržaja o LGBT kulturi namijenjen široj lokalnoj zajednici te porečkim turistima. Projektom se želi osvijestiti javnost o problemima s kojima se LGBT osobe susreću te pravima koje imaju, a poradit će se i na rušenju predrasuda i stereotipa te smanjenju diskriminacije i osnaživanju LGBT osoba. Festival se održava 1. i 2. rujna, a organizator je Centar za građanske inicijative Poreč.

DOŽIVI LJEPOTU OTOKA KRKA NA KONJSKIM LEDIMA

Centar za aktivnosti i terapiju uz pomoć životinja **Moj prijatelj** iz Njivica ovim će projektom omogućiti lokalnom stanovništvu i turistima besplatno jahanje šumama i livadama da bi doživjeli drugačiji godišnji odmor te upoznali dosad nepoznata prostranstva otoka. Projekt se provodi u Njivicama od 1. svibnja do 30. rujna, a jahanje je prilagođeno različitim stupnjevima znanja, od početnika do profesionalnih jahača. ←

LJETO U VALAMARU



8. LIPNJA - 15. RUJNA

BABIN KUK, DUBROVNIK

OPEN AIR CINEMA
(četvrtkom i nedjeljom,
Park Maslinata)

GRADSKA STRAŽA
(od četvrtka do nedjelje,
Mali Stradun)

RETRO VEČERI
(glazba uživo, subotom
na Malom Stradunu)

KONCERTI NA OTVORENOM

KAMP SOLITUDO
11.08. Petar Grašo
18.08. S.A.R.S.
22.08. Bucu Pende
01.09. Darko Rundek

VALAMAR DUBROVNIK
PRESIDENT HOTEL 5*
25.08. The Frajle

INFO:

Ljeto u Valamaru /
Valamar Summer Nights
www.valamar.com



VALAMAR
HOTELS & RESORTS

FESTIVALI U NAŠIM DESTINACIJAMA

LJETO U VALAMARU

CJELOLJETNA ZABAVA
U DUBROVNIKU

Dugo toplo Ljeto u Valamaru u Dubrovnik i na Babin kuk donosi obilje glazbe za sve generacije i ukuse. Koncerti domaćih poznatih glazbenika, kino pod zvijezdama, marš Gradske straže... Događanja su brojna, a ljeto još uvijek traje!

**Fantastična
Nina
oduševila je
publiku na
terasi
Valamar
Dubrovnik
Presidenta**

U ŠLI SMO u treći mjesec najzabavnijega dubrovačkog ljeta, a pred nama su brojna događanja i odlični koncerti. Nakon prvoga dubrovačkog **Craft Beer Festivala**, sajma **Proizvodi hrvatskog sela**, **Moto susreta**, **Retro večeri** s lokalnim bendovima, kino-projekcija na otvorenom i koncerata bendova **Jinx**, **Psihomodo Pop**, **Detour** i **Pavel**, srpanj su definitivno obilježile dvije glazbene dive čiji su hitovi – kao i uvijek – oduševili brojnu publiku.

GLAZBENE POSLASTICE PETKOM
Glazbeni srpanj započeo je u ritmu jazz i etna. Višestruko nagrađivani ansambl **Jazziana Croatica** svojim je

koncertom na Trgu od Fontane bio odlično zagrijavanje za nastupe koji su uslijedili. Tako je tjedan dana kasnije pozornica kampa Solitudo ugostila najpoznatiju domaću „skitnicu“ i temperamentnu Velolučanku **Jasnu Zlokić**. Glazbena je diva oduševila okupljenu publiku svojim najvećim hitovima vrativši je u doba prvih ljubavi i ljetnih večeri prepunih romantike. Romantično ozračje terase hotela **Valamar Dubrovnik President** samo tjedan dana kasnije bilo je pravo mjesto za sve zaljubljene i poklonike dobre glazbe. Višestruka dobitnica Porina i jedna od najnagrađivanijih hrvatskih glazbenica **Nina Badrić** bez problema je napunila terasu te

još jednom dokazala zašto je baš ona dubrovačka miljenica. „**Rock galama**“ fantastičnog **Nene Belana** i njegovih **The Fiumensa** rasplesala je kamp **Solitudo** pokazavši nevjerojatnu energiju i potvrdivši koliko dobro funkcioniraju uživo. Kolovoz je tek započeo, a ako se zateknete u Dubrovniku petkom, budite sigurni da vas navečer čeka dobar provod uz odličnu glazbu. Nakon lokalnog **Motar Banda** koji je na Trgu Marina Držića 4. kolovoza publiku vratio u zlatne 70-e i 80-e godine, kamp Solitudo 11. kolovoza ugošćuje romantičara **Petra Grašu**, 18. kolovoza jedinstveni **S.A.R.S.**, 22. kolovoza dubrovačku legendu **Buca Pendu** te 1. rujna legendarnog

Darka Rundeka, dok će na terasi hotela **Valamar Dubrovnik President** 25. kolovoza nastupiti simpatične **The Frajle**.

POD ZVJEZDANIM NEBOM

Osim koncertnoga programa, Ljeto u Valamaru koje će trajati sve do sredine rujna, građanima i posjetiteljima Dubrovnika svakoga četvrtka i nedjelje donosi besplatne kino-projekcije dječjih i obiteljskih

filmova u Parku Maslinata. **Open Air Cinema** pruža zabavno ljetno iskustvo hitova pod zvjezdanim nebom u društvu najmilijih, a u nadolazećim večerima ljubitelji filmske zabave očekuju crtiči **Tko se boji vuka još**, **Mali zmaj Kokos**, **Blinky Bill**, **Tvrđ orah**, **Saba: Mali ratnik velikoga srca**, **Povratak u Oz**, zatim obiteljske pustolovine i komedije **K-9 pustolovine: legenda o izgubljenom zlatu**, **Nicolas na**

praznicima, **Mali Nicholas** te romantična komedija **Moje grčko vjenčanje 2**.

DUH NEKADAŠNJEG BABINOG KUKA

Diljem Babinog kuka teče glazba i zabava tijekom cijeloga ljeta. Subotom će Retro večeri šetače i goste vratiti u prošla dubrovačka vremena nastupima lokalnih pop & rock izvođača na Trgu Marina Držića i Trgu od Fontane, poput bendova **Teatar** i **Blue Guitar**, a od četvrtka do nedjelje Babinim kukom će, nakon gradske rute, patrolirati legendarna dubrovačka Gradska straža. U svakom slučaju, događanja za sve generacije i ukuse ima još mnogo, a vi još uvijek stignete okusiti čari **Ljeta u Valamaru** u najljepšem gradu Dubrovniku. Navratite! ←

Spoj jazz i etno glazbe
Jazziane Croaticae
očarao je goste i Dubrovčane

Jasna Zlokić - romantika u kampu Solitudo



FESTIVALI U NAŠIM DESTINACIJAMA

POREČ OPEN AIR

ŽIVOT U RITMU
FESTIVALA ŽIVOTA

Drugi Poreč Open Air potvrdio je festivalski status Poreča, a sudeći po broju događanja i publike sasvim je sigurno da će bez problema prešći prošlogodišnju brojku od više od 50.000 posjetitelja

POREČ JE VELIKA POZORNICA na otvorenom pa živi 24 sata dnevno i oduševljava sve brojnije goste. Program za najmlađe **Bal princeza** i ove godine izaziva veliki interes, a mališani na otoku Sveti Nikola uživaju u bajkovitom programu prepunom iznenađenja uz omiljene likove iz crtanih filmova. Magični je otok i dom veoma popularnog **Istra Inspirita**, tijekom kojega luckasti profesor Epulonijs brojne gledatelje uvodi u svijet istarske povijesti i legenda uz vile, gladijatore, Velikog Orka, Velog Jožu i ostale mitske likove te veliki vatromet u perivoju ispred dvorca. U samom gradu vladaju ulični zabavljači i **Circus in the city** te glazba na svakom uglu u okviru programa **Street Music**. Novi program **World Stage** u Poreč dovodi vrhunske tribute bendove, a

prvi su nas svojim višesatnim koncertom oduševili energični **Red Hot Chili Peppers Real Tribute band**, nakon kojih smo uživali u vječnim hitovima legendarnih **Queenovaca** uz njihov **Real Tribute Band** te plesali uz hitove **Coldplaya** u izvedbi **Liveplay Tribute Banda**. Sam kraj kolovoza rezerviran je za **MTV Summerblast**, najbolji party za završetak ljeta na kojemu će velika pozornica na Peškeri 25. i 26. kolovoza ugostiti brojne svjetske zvijezde dance i pop glazbe. **Dimitri Vegas & Like Mike**, **Oliver Heldens**, **Duke Dumont**, **Tinie Tempah**, **the R3wire & Varski duo**, **Galantis**, **Far East Movement**, **Jonas Blue**, **Mike Perry**... Popis izvođača uistinu je impresivan, a ljubitelji plesne glazbe i te kako će uživati. Ovo će izdanje ostati zapamćeno i po dolasku vrhunske svjetske zvijezde **Willa Smitha**! Poznati „Princ iz Bel-Aira“ i njegov prijatelj **DJ Jazzy Jeff** upravo će u Poreču proslaviti 30 godina zajedničke glazbene avanture. ←

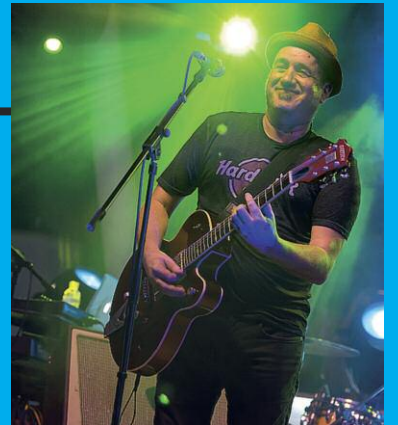
Glazba, predstave, kino na otvorenom... Poreč ima sve!



PODSJETNIK NA PROGRAM

- **Ponedjeljkom: Circus in the City** – u opuštenuj večernjoj šetnji gradom susrest ćete hodače na štulama, akrobate i žonglere koji će vas pozivati na zabavan završetak večeri na ljetnoj pozornici uz **Cabaret show**.
- **Srijedom: Street Music** donosi nastupe brojnih domaćih glazbenika na nekoliko lokacija u centru Poreča: Trg Slobode, Lapidarij, park Matije Gupca i Trg Jurja Dobrile.
- **Četvrtkom: Princess ball** na otoku Svetog Nikole. Djeca će upoznati princa i princezu, slikati se s omiljenim likovima iz crtanih filmova i uživati u kutcima za šminkanje, bojenje lica i tetoviranje te modeliranju balona.
- **Petkom:** Osim što ćete uživati u zadivljujućem prizoru osvijetljene šetnice Lungomare, na ljetnoj pozornici na Rivi čekaju vas vrhunski tribute bendovi grupa **U2** i **Bon Jovi**.
- **Nedjeljom: Istra Inspirita** na otoku Sveti Nikola – zabavno istraživanje istarske povijesti s puno interakcije za odličan završetak tjedna!
- **Svakim danom: Open Air Cinema** u vrtu **Ville Polesini** ili na šetnici **Lungomare** na kojemu će posjetitelji moći uživati uz filmove različitih žanrova.
- U organizaciji **Pučkog otvorenog učilišta Poreč** od 24. do 27. kolovoza različite lokacije u gradu bit će pozornica **Street Art Festivala**, dok nas tjedan nakon toga u Lapidarijumu očekuje **Jazz in Lap**.

Više informacija o besplatnom festivalskom programu možete pronaći na www.porecopenair.com ili na službenoj stranici festivala na Facebooku.



Neno Belan otvorio je festival

RABAC OPEN AIR

ULIČNI ZABAVLJAČI I GLAZBA
ZAVLADALI RAPCEM

Pitoreskni Rabac nikad nije bio življi, čemu svjedoče mnogobrojnim gostima puna šetnica i parkovi koji ovoga ljeta dišu u posebnom festivalskom duhu i zabavi za sve generacije i ukuse

BOGAT I U POTPUNOSTI BESPLATAN program festivala **Rabac Open Air** svakodnevno donosi zabavu za sve generacije. Kako bi zabava bila još raznovrsnija, u suradnji s organizatorima festivala **Labin Art Republika** program upotpunjuju zanimljiva događanja u obližnjem Labinu. Baš kao i na **Poreč Open Airu**, programi **Circus in the City**, **Bal princeza** i **Istra Inspirita** pokazali su se iznimno popularnima i posjećenima, a mjesto više traži se i na programu **Open Air Cinema**, filmskim projekcijama pod zvijezdama. Lungomare (riva, šetnica od rive do **La Pentole** i svjetionik) i ugostiteljski objekti (**Movie Bar** i **Tropic Lounge Bar Valamar Girandella Resorta**) srijedom privlače brojne ljubitelje dobrog zvuka i zabave uz brojne domaće bendove kao što su zagrebački **Side Effects**, domaći **Trio Boom** i legendarni **Cile** te duo **Two Freaks**, **Whiskey Train Acoustic Trio** iz Pule, riječki **The Janitors**, **Sanjin Banić Bane**, ali i brojni drugi. Festival će 23. kolovoza zatvoriti zagrebački band **Elemental** u novom **Sundance Beach Clubu** u **Valamar Girandella Resortu**, a do tada imate sasvim dovoljno vremena uživati u ljetnim večerima i festivalskom duhu našega Rapca. ←



PODSJETNIK NA PROGRAM

- **Ponedjeljkom, srijedom i petkom: Open Air Cinema** s besplatnim filmskim projekcijama srijedom i petkom na bazenu **Case Valamar Sanfior** i ponedjeljkom na bazenu **Oliva** u sklopu **Maslinica Resorta**. Filmovi svih žanrova uz kokice i osvježnja pun su pogodak za kraj večeri.
- **Utorkom: Performeri Cirkobalkane** u Rabac donose **Circus in the city**. Žongleri, gutači vatre i hodači na štulama zabavljat će prolaznike i turiste na omiljenoj šetnici uz more. Vrhunac večeri je atraktivni **Cabaret show** na ljetnoj pozornici kod svjetionika na šetnici Lungomare ispod hotela **Valamar Sanfior**. Tu je i noćni razgled staroga grada Labina u okviru **Labin Art Republike**, koji će oživjeti dašak povijesti maloga grada.
- **Srijedom:** Duž cijele rabačke šetnice na šest lokacija čekaju vas nastupi brojnih glazbenika u sklopu glazbenoga programa **Street Music**.
- **Četvrtkom:** Zaronite u čarobni svijet mašte uz **Labinske ulične čarolije** u starom gradu Labinu, kao dio programa Labin Art Republike.
- **Subotom:** Program **Cinema and Theatre** donosi iznimno popularnu scensko-edukativnu atrakciju **Istra Inspirita**, koja će u parku kod svjetionika ispod hotela Valamar Sanfior ispričati uzbudljivu gusarsku priču i oduševiti atraktivnim vatrometom.
- **Nedjeljom: Bal princeza** odvijat će se uz čarobnu kulisu parka ispod Hotela Valamar Sanfior kako bi najmlađima prikazali pravu bajkovitu priču uz mnoštvo sadržaja (škola mačevanja i dvorskog plesa, velika igra memorije na travi, magični trikovi čarobnjaka, modeliranje balona, bojenje lica itd.) i iznenađenja.

Više informacija o besplatnom festivalskom programu možete pronaći na www.rabacopenair.com ili na službenoj stranici festivala na Facebooku.

POREČ

Ješa Denegri, Ken Friedman
i Marinko Sudac



NOVA SEZONA PROJEKTA UMJETNIK NA ODMORU U VALAMARU

PETA SEZONA PROJEKTA koji slavi avangardnu umjetnost u Poreču započela je početkom srpnja izložbom **Radomir Damjanović Damjan – Slike, 2009. – 2012.** u porečkoj galeriji **Zuccato**. Riječ je o konceptualnom umjetniku čiji se radovi nalaze u zbirkama velikih svjetskih muzeja poput **Centra Pompidou**, **MoMA** u New Yorku, **Guggenheimovog muzeju** u New Yorku i bečkom **MUMOK**-u. Ove smo godine u Poreču ugostili desetak svjetskih umjetnika, dok je tijekom proteklih godina održavanja projekta gotovo 60 značajnih svjetskih umjetnika boravilo u Hrvatskoj.

ISTAKNUTI AUTORI

Projekt je započeo umjetnikom **Kenom Friedmanom** iz SAD-a, jednim od najvažnijih umjetnika pokreta **Fluxus**, predavača i urednika značajnih publikacija o temi **Fluxusa**. Friedmanov fokus u umjetnosti jest

Akcija „Nakon 40 godina – Sarajevo 1977., Poreč 2017.“



društvena funkcija, umjetnost koja obogaćuje čovjekov život, stavlja pažnju na proces i istraživanje i koja je dio ljudske kulture, kao i socijalna razmjena. **Miroslav Palović** umjetnik je iz Vršca, a njegovu umjetnost definiraju Dimenzionalni radovi, nazivani tako od prvih izvedbi 1980-ih, stvoreni od drveta, metala, platna, boje i sličnih materijala. U tim se radovima ne ograničava isključivo na sliku ili skulpturu kao medij, nego radovi imaju obilježja slike-objekta ili prostornoga rada.

Nikola Džafro idejni je začetnik grupe **Led art**, subverzivne gerilske umjetničke grupe koja djeluje od 1993. i ostvarila je više od 30 projekata. Džafro je suosnivač **Centra za kulturnu dekontaminaciju** u Beogradu (1995.) i **Multimedijalnog centra Led art** u Novom Sadu (2000.). Iste godine pokreće **Art kliniku**, čija je ideja da umjetnost može mijenjati i liječiti svijet. Nakon završetka **Art klinike**, godine 2013. pokreće **Šok zadrugu** na istim etičkim principima. U Poreču je osmislio akciju **Nakon 40 godina – Sarajevo 1977., Poreč 2017.**, koja predstavlja susret sa **Silviom Labinjanom** nakon 40 godina, umjetnikovim prijateljem iz razdoblja služenja obveznoga vojnog roka u JNA. Susret je upriličen uz jednodnevnu izložbu dokumentacije, a istodobno je izveo akciju **Puj spas za sve nas**, koristeći se elementom

zamrznutih pojaseva za spašavanje, koji su čest element njegovih radova. **Zoran Todorović** izlagao je na 53. **Venecijanskom bijelu** u Paviljonu Srbije. U svojim radovima tematizira pitanja suvremene informatičke kulture, nadzora, biopolitičke uprave i kontrole otkrivajući neugodne istine i skrivene motivacije te izaziva ustaljene granice participacije, etičke i estetske standarde.

UMJETNIČKA VIDENJA SVIJETA

Posjetila nas je i umjetnica s berlinskom adresom **Tanja Ostojić**, koja je veliku pozornost privukla 2005. radom **Nakon Courbeta**, *L'Origine du monde*, neformalno nazvanim **Gačice EU**, a u svojim radovima komentira odnos Zapada i Europe prema ženama i migrantima. **Koji Kamoji** japanski je umjetnik koji već više od 50 godina živi u Poljskoj, a stvara u duhu japanske filozofije žena u medijima slika, instalacija, skulptura i performansa. Ugostili smo i poljskog umjetnika **Józefa Robakowskog** koji se od 60-ih godina bavi eksperimentalnim filmom, uz konceptualnu fotografiju, instalacije, objekte, crteže., zatim **Borisa Budena**, jednog od najvažnijih filozofa i teoretičara kulture današnjice, francuskog umjetnika **Adriena Sinu** te povjesničare umjetnosti **Ješu Denegrija** i **Saru Wilson** iz londonskog instituta **Courtauld Institute of Art**. ←

SPORTAŠI NA LJETOVANJU U DUBROVNIKU

Naš je hotel **Valamar Lacroma Dubrovnik** u srpnju ugostio uistinu prave velike sporta. Nakon debija na **Poreč Majoru** na odmor u Dubrovnik došao je naš reprezentativac i trenutačno igrač milanskog **Intera Ivan Perišić**, koji je uživao u kupanju na plaži **Cava**. Također su Dubrovnik kao idealnu destinaciju za odmor prepoznale i legende svjetskog rukometa **Niklas Landin** (vratar THW Kiela, kapetan danske rukometne reprezentacije, olimpijski pobjednik iz Rija te europski prvak), **Andreas Wolf** (vratar njemačke reprezentacije, europski prvak i osvajač brončane medalje u Riju) i **Kiril Lazarov** (igrač Nantesa, kapetan makedonske reprezentacije, najbolji strijelac u povijesti Lige prvaka i osvajač Lige prvaka s Barcelonom).



Istaknuti domaći i inozemni sportaši vole Valamar

OBLJETNICA ISTARSKE RIVIJERE

U hotelu **Valamar Diamant** obilježeno je 45 godina postojanja najstarijeg teniskog turnira u Hrvatskoj – **Istarske rivijere**, a među uzvanicima je bio i **Fredi Kramer**, legenda hrvatskog novinarstva i jedan od utemeljitelja ovoga natjecanja.



DUBROVNIK, POREČ

Festival argentinskog tanga



POČETKOM SRPNJA u Poreču je održan 8. Međunarodni festival argentinskog tanga **Mediterranean summer tango festival** u organizaciji Hrvatskog udruženja tango plesača. Taj trenutno najveći i najatraktivniji festival tanga u Europi okupio je gotovo tisuću ljubitelja tanga iz 30-ak država, a pristigli su s istim ciljem: podijeliti svoju verziju tanga s tangom iz ostalih krajeva svijeta. Festival je trajao šest dana, a sudionici su uživali u večernjim i dnevnim plesnjacima, ruskom orkestru **Solo tango Orchestra** koji uživo izvodi tango te nastupima „creme de la creme“ argentinskih tango-parova koji većinom već od prve godine podupiru ovaj projekt: **Chicho Frumboli** i **Juana Sepulveda**,

Noelia Hurtado i **Carlitos Espinoza**, **Fernando Sanchez** i **Ariadna Naveira** te **Pablo Rodriguez** i **Corina Herrera**. Za početnike su organizirane radionice na kojima su učili prve plesne korake, a čak su i oni napredniji mogli naučiti ponešto novo. Argentinski je tango veoma senzualan ples, plesači ga često zovu plesom duše i načinom života, a zbog svoje je naglašene senzualnosti neko vrijeme čak bio i zabranjen. Koliko je sam ples povezan s emocijama govori i poslovice koja se na nalazi na ulazu u svjetski poznatu akademiju tanga **Academia Nacional del Tango** u Buenos Airesu: „Tango je ples s četiri noge, dvije glave i jednim srcem“. ←

Tango je ples strasti i srca

PREZENTACIJA VRHUNSKOG VINA

Predivan ambijent restorana **Miramare** i savršene delicije šefa **Marija Postružina** bile su odlična kulisa za lipanjsku prezentaciju i degustaciju vina **Ornellaia** poznate zagrebačke vinarije **Vinotrada**, našega dugogodišnjeg poslovnog partnera koji nas opskrbljuje vrhunskim vina. Inače je **Tenuta dell' Ornellaia** danas vjerojatno najprestižniji talijanski podrum, smješten između mjesta **Bolgheri** i **Castagneto Carducci** i s oko 99 hektara vinograda. Bordoška kupaža **Ornellaia** i čisti merlot **Masseto** kulni su predvodnici podruma i ponosni smo što se nalaze u vinskim kartama naših premium restorana.



16. IZDANJE POPULARNOGA FESTIVALA



RABSKA FJERA

BOGATSTVO TRADICIJE NA OTOKU SREĆE

Jedan od ključnih događanja na ovom dijelu Jadrana te manifestacija temeljena na bogatoj tradiciji i povijesti Raba dodatno obogaćuje ponudu destinacije već dulji niz godina i privlači goste svih generacija

PUCNJEM IZ TOPA na Trgu svetog Kristofora 25. srpnja svečano je otvorena Rabška fjera*, događaj koji tijekom cijele godine Rabljani iščekuju s jednakim nestrpljenjem, kao i mnogobrojni turisti i posjetitelji kojih je svake godine sve više i više. Kako i ne bi kad se tijekom tri dana festivala cijeli grad vraća u prošlost i oblači ruho srednjeg vijeka, a na ulice i trgove izlaze vitezovi, obrtnici, muzičari, samostrelčari i brojni drugi – danas gotovo zaboravljeni – majstori starih zanata. Nakon svečanog otvorenja i

parade sudionika do Gradske lože, službeno je započeo prvi i najveći srednjovjekovni ljetni festival u Hrvatskoj. Manifestacija koja je dobila brojne nagrade obnovljena je 2002. godine, a temelji se na tradiciji započetoj 21. srpnja 1364. kada je rapsko gradsko vijeće odlučilo odati počast kralju Ljudevitu Velikom, koji je Rab oslobodio mletačke vlasti.

STARI ZANATI

Tijekom tri dana Fjere okupljeni brojni posjetitelji doživjeli su pravu rapsku, srednjovjekovnu

*Prepune ulice
i trgovi
dokazuju
popularnost
Fjere*

*Bogata
tradicija
odražava se i
u nošnjama i
kostimima*

prošlost i na licu mjesta vidjeli kako se na tradicionalni način izrađuje pojas za hlače ili mirisna pomada ili pak ukrašava kosa sićušnim cvjetićima, baš kao u davna vremena srednjega vijeka. Uz mnogobrojne zanatske radionice, kovače i pletače košara u šetnji gradom praćenoj mirisom svježe prženih šulčića posjetitelji su mogli sreći vitezove na putu prema pravom viteškom turniru, umjetnike koji predstavljaju svoje ateljee i svirače čija glazba dopire iz svakog kutka.

GASTRONOMIJA

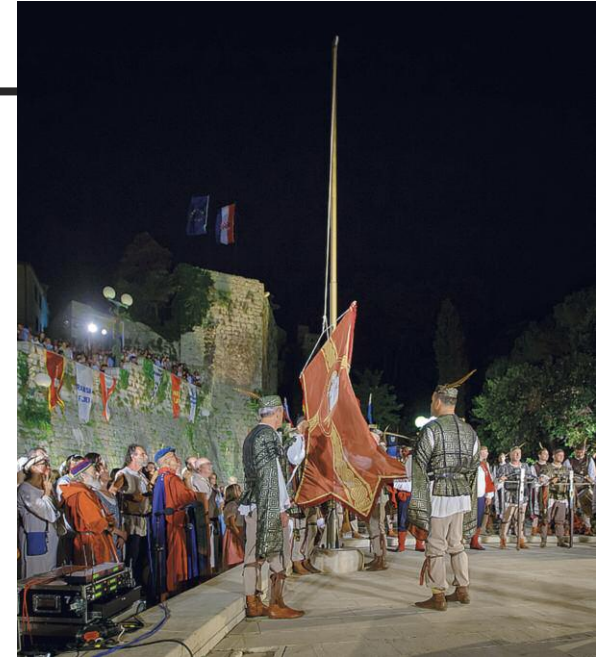
Dodatni ugođaj davnoga srednjeg vijeka dalo je i posebno ribarsko selo ispod Pjacete, na kojemu se odmah uz more moglo uživati u bogatoj gastronomskoj ponudi po drevnim receptima sačuvanim od prve fjere i friškoj, tek ulovljenoj ribi, s gradela. Naravno, nudila se i najpoznatija otočka delicija rabška torta, zaštitni znak Raba čiji recept u originalu čuvaju sestre benediktinke, a potječe još iz 12. stoljeća.



Posljednji je dan Fjere bio posvećen svetom Kristoforu, svecu i zaštitniku grada Raba, a središnji dio proslave obilježile su tradicionalne „Rapske viteške igre“, svečana parada i nadmetanje u pucanju samostrelom „Udruge rapskih samostrelčara“ na Trgu sv. Kristofora. Ovogodišnja Fjera završila je vatrometom točno u ponoć, a potom su se okupljeni na Trgu Municipium Arba vratili u sadašnjost te uživali u koncertu i

romantičnim notama svima omiljenoga Gibonnija. Svakako treba spomenuti i da je Imperial od početka sudjelovao u idejnom osmišljavanju ove manifestacije, organizaciji i sufinanciranju, a brojni djelatnici Imperiala su i sami sudionici Fjere. To je pravi rapski duh!←

**Zadržali smo ime manifestacije prema tradicionalnom izgovoru i načinu pisanja na otoku Rabu*



POREČKI DELFIN

Jedinstveni plivački maraton uskoro u Poreču

SOKO 1500 SUDIONIKA Porečki delfin danas predstavlja najveći plivački rekreativni događaj u Hrvatskoj, ako ne i šire. Taj je međunarodni sportski događaj jedinstven jer plivati može svatko, a poseban je osjećaj plivati u porečkom akvatoriju s prekrasnim pogledom na starogradske jezgri Poreča. Glavni su događaji na manifestaciji natjecateljski plivački maraton Cro Cup na 5000 m i rekreativni maratoni od 1500, 3000 ili 5000 m, po slobodnom izboru svih sudionika. Plivati možete s perajama ili na „luftmadracu“, trbušno ili leđno, kako god vam odgovara. Na prošlogodišnjem izdanju Delfina sudjelovalo je 1280 plivačica i plivača iz čak 17 zemalja, među njima čak i gosti s Novog Zelanda i Kube! Tradicionalno najveći broj stranih sudionika dolazi iz Mađarske, Italije, Slovenije, Austrije i Njemačke, a ne zaostaju ni domaći plivači. Tako je prošle godine od ukupno 481 plivača iz Hrvatske čak 323 bilo iz Istre, odnosno čak 246 s područja bivše Općine Poreč!

OBOGAĆEN PROGRAM

Ove smo se godine, kao kompanija s iskustvom u brojnim sportskim i zabavnim događanjima, uključili i u ovaj projekt u ulozi sponzora-partnera i domaćina kako bismo svojim znanjem i resursima dodatno obogatili program manifestacije. Tako će ovogodišnji Delfin započeti već tradicionalnim Carbo loading partyjem na našoj novootvorenoj Pentoli na Picalu 1. rujna, dok dan nakon uz sam



plivački maraton uvodimo utakmice vaterpola i brzinsko plivanje u sprintu te svim sudionicima omogućujemo upoznavanje i druženje s nekoliko naših plivačkih olimpijaca.

ZA SVE GENERACIJE

Obitelji s djecom uživati će u bogatom animacijskom programu s dječjim predstavama i kostimiranim likovima, dok će se nešto stariji u zoni za zabavu moći okušati u skakanju na velikim napuhancima ili sudjelovati na turniru i osvojiti simbolične nagrade. Naravno, neće nedostajati niti dobre glazbe niti ukusnih zalogaja. U zoni za opuštanje na plaži sve će posjetitelje i sudionike čekati lokalno craft pivo po promotivnim cijenama i besplatna masaža vrijednih masera. Ovogodišnje izdanje rekreativno-plivačkog maratona Porečki delfin održava se u organizaciji Kluba za daljinsko plivanje Poreč te uz potporu naše kompanije i Turističke zajednice grada Poreča. Svi ste pozvani! ←

VODENI
SPEKTAKL NA
RAJSKOJ PLAŽI

Na jednoj od najljepših plaža na Jadranu, **Rajskoj plaži** u Loparu, krajem srpnja brojne su gledatelje oduševile fantastične hologramske projekcije na vodenom zaslonu. Tijekom triju spektakularnih večeri publika je mogla uživati u tematskim projekcijama. Prve su večeri upoznali Lopar filmom **Lopar: Čuđenje u kamenu i pijesku** (2016.), druga je večer bila posvećena najmlađima i svima koji njeguju pustolova u sebi uz projekciju novoga belgijsko-francuskog animiranog filma **Robinson Crusoe: Otkrijte pravu priču iza legende** (2016.), a za sam kraj događanja organiziran je glazbeni spektakl iznenađenja popraćenim svjetlosnim efektima. **Centar za kulturu Lopar** organizirao je taj jedinstveni događaj, a boljša mjesta za to od prekrasnog ambijenta Rajske plaže jednostavno ni nema.

KONFERENCIJA
„BRZORASTUĆA
PODUZEĆA“

U organizaciji tvrtke **Pametni rast** za poslovno savjetovanje krajem lipnja u hotelu Valamar Diamant održana je prva godišnja konferencija **Brzorastuća poduzeća i što rade drukčije**. Tijekom kratkih predavanja i panel-diskusija sudionici konferencije stekli su bolje razumijevanje o stanju i brojnosti brzorastućih poduzeća u Hrvatskoj, ali i preporuke za budući razvoj te saznanja o alatima kojima se brzorastuća poduzeća koriste u poslovanju kako bi održala svoj brzi rast.



RAB, POREČ, RABAC

BORIK
FESTIVAL I
BRULO FEST:
FEŠTAMO U
ČAST LJETA!

Fešte na plažama uvijek su odlična ideja, a razlog za feštu i dobro društvo u Poreču je lako naći. Plaža **Borik**, smještena podno hotela **Pical** i **Valamar Zagreb**, 14. i 31. srpnja od ranih je jutarnjih sati okupljala brojne posjetitelje željne dobre zabave. Cjelodnevni program prepun raznovrsnih aktivnosti nudio je ponešto za sve uzraste: od obiteljskih igara i plesa uz živu glazbu i DJ-program, preko sportskih turnira do bogate gastronomske ponude. „Šećer“ na kraju dana, koji je oduševio sve okupljene, bio je veliki vatromet uz obećanje da se vidimo i sljedeće godine. Samo dvjestotinjak metara od hotela **Valamar Diamant**, **Valamar Crystal** i **Valamar Rubin** smjestila se plaža **Brulo** na kojoj se uz cjelodnevni sportski i zabavni program feštalo 25. srpnja. DJ-program i živa glazba, dječja olimpijada, turnir u stolnom tenisu i odbojci na pijesku, utrka pedalina, oslikavanje lica i gastronomske delicije tek su djelić bogatoga programa u kojemu su uživali veliki i mali Porečani i njihovi gosti. Naravno, mališane je najviše obradovao **Maro disco**, klaun **Barabba** i fotografiranje sa zabavnim papigama, kao i veliki vatromet za kraj večeri. P.S. **Brulo fest** repriziramo 15. kolovoza. Dodite!



Lanterna Beer Fest

TO BEER OR NOT TO BEER bila je ovogodišnja krilatica dvodnevnoa druženja uz obilje zabave na **Piazzu** u **Camping Resortu Lanterna**. Tradicionalni **Lanterna Beer Fest** među našim je gostima i sugrađanima već prepoznat kao jedan od najboljih lokalnih festivala piva s bogatom gastronomskom ponudom i autentičnom austrijskom glazbom uživo uz koju pivo bolje teče. Dvije večeri za redom naši su gosti uživali u pivu, odličnoj atmosferi, a oni najsretniji zaigrali su i tombolu te



osvojili simbolične nagrade. Za glazbenu podlogu pobrinuli su se domaći bend **Le Monde** te austrijski **Die Granaten**. Naš „Oktoberfest u malom“ zaključili smo velikim vatrometom te se već unaprijed veselimo sljedećem. ←

VOLIMO AQUA AEROBIC

Aqua aerobic najposjećenija je animacijska aktivnost u **Valamar Casi Sanforu**, a koliko je gosti vole pokazuju nam to ovom fotografijom. Svaka čast našim animatorima na activity poolu i gostima na odličnoj koreografiji!



PUTOVANJE KROZ PROŠLOST LOPARA

Kao i brojna naša mjesta na obali, i rapski Lopar veže početke svoje naseljenosti s davnim vremenima – od prapovijesti do kasne antike. U svjetlu recentnih arheoloških istraživanja, bogatu arheološku baštinu Lopara moguće je upoznati na zanimljivoj izložbi na otvorenom Putovanje kroz prošlost Lopara. Dvojezična izložba (na hrvatskom i engleskom jeziku) informativno-edukativnog karaktera nastala je u suradnji s **Anom Konestra** i **Gorankom Lipovac Vrkljan** iz **Instituta za arheologiju** u okviru projekta **Arheološka topografija Raba – mikrocjelina Lopar, 2013**. Izložba je postavljena na šetnici iznad Gornjeg mela u Loparu, a moći ćete je pogledati sve do 15. rujna. Ako volite povijest, svakako navratite do Raba.



RAB

SAMBA NA RABU

PRED KRAJ SRPNJA Rajska se plaža na kratko pretvorila u brazilsku Copacabanu. Naime, upravo je na našoj plaži održan **6. Paradise Samba Festival** na kojemu je nastupilo pedesetak kostimiranih sudionika iz nekoliko zemalja (**Drumstersi** iz Budimpešte, **Sambastica Split**, **Zumba Zara** s plesačem iz Dominikanske Republike, **Fire Show**, **DJ Daddy Cool** i atraktivne brazilske plesačice sambe). Program je već tradicionalno započeo samba-povorkom, a nastavljen je na pozornici u veličanstvenoj atmosferi Rajske plaže pred oko 5000 okupljenih i oduševljenih turista, koji su zajedno s izvođačima plesali na vrućem loparskom pijesku do duboko u noć. Za bogatu ponudu prigodnih jela i koktela potrudilo se vrijedno osoblje **Imperiala d.d.**, a organizatori su **Općina Lopar** i **TZO Lopar** uz sponzorsku potporu naše kompanije i **Jamnice d.d.** ←

POREČ OPEN AIR
FESTIVAL OF LIFEFOLLOW US   FROM JUNE TO
SEPTEMBER 2017WORLD STAGE
PRESENTS

18.8. POREČ RIVA FROM 21:00H

 DOWNLOAD APP:  APP STORE  GOOGLE PLAY #porecopenair PORECOPENAIR.COM

NAJAVA DOGAĐANJA U KOLOVOZU I RUJNU

DATUM	MJESTO	DOGAĐAJ	OPIS DOGAĐAJA
KOLOVOZ			
8. 6. – 15. 9.	Dubrovnik	Ljeto u Valamaru	Zabavni program za sve generacije odvija se na različitim lokacijama u Dubrovniku na Babinu kuku. Više informacija na www.facebook.com/ljetouvalamaru/ .
8. 6. – 31. 8.	Rabac	Rabac Open Air	Zabavni program na nekoliko lokacija u Rapcu namijenjen svima. Više informacija o programima Street Performance, Cinema & Theater, Street Music i Special events na www.rabacopenair.com .
23. 6. – 16. 9.	Poreč	Poreč Open Air	Ljetni festival života koji donosi raznovrstan zabavni program na nekoliko lokacija u starom gradu Poreča te na otoku Sveti Nikola. Program koji će oduševiti sve uzraste. Više informacija o programima Street Performance, Cinema & Theater, Street Music i Special events na www.porecopenair.com .
10. 7. – 25. 8.	Dubrovnik	Dubrovačke ljetne igre	Dubrovačke ljetne igre i ove će godine okupiti ponajbolje dramske, glazbene, baletne, folklorne, likovne i filmske umjetnike iz cijelog svijeta. Zasnovane na bogatoj i živoj baštini grada Dubrovnika, Igre 68. godinu za redom postaju sjecištem hrvatskog i svjetskog duha i kulture.
1. – 20. 8.	Poreč	Open Air Cinema*	Blockbusteri, komedije ili pak animirani filmovi na otvorenom zabava su za cijelu obitelj. Projekcije se održavaju u vrtu Ville Polesini ili na Lungomaru (pokraj DM-a).
12. 8.	Rabac	Istra Inspirir**	Interaktivni obiteljski zabavno–edukativni program na kojem će se posjetitelji moći vratiti u prošlost i zajedno s glumcima oživjeti priču o gusarskom životu te uživati u atraktivnom vatrometu na plaži ispod hotela Valamar Sanfior.
13., 17., 20., 24., 27. i 31. 8.	Dubrovnik	Open Air Cinema***	Park Maslinata na Babinu kuku postao je mjesto za besplatne projekcije popularnih filmskih naslova koji svakog četvrtka i nedjelje u 21 sat uveseljavaju mališane i njihove roditelje.
13. i 20. 8.	Poreč	Istra Inspirir*	Interaktivni obiteljski zabavno–edukativni program na otoku Sveti Nikola. Posjetitelji će moći sudjelovati u gladijatorskim borbama i na putu će ih pratiti vile i vilenjaci, a moći će zaplesati i s obitelji Polesini ispred dvorca Isabella ili naučiti raditi pljukance.
11., 14., 16., 18. i 21. 8.	Rabac	Open Air Cinema**	Blockbusteri, komedije ili pak animirani filmovi na otvorenom zabava su za cijelu obitelj. Ponedjeljkom se projekcije održavaju na bazenu Oliva resorta Maslenica, a srijedom i petkom uz bazen Casa Valamar Sanfior Hotela.
11. 8.	Lopar / Rab	Loparska noć	Večernje predstavljanje starih običaja i zanata Lopara ispred TN San Marino.
15. 8.	Rabac	Circus in the city**	U opuštenoj večernjoj šetnji duž Lungomara posjetitelji će susresti vedre i nasmijane hodače na štulama, akrobate i žonglere koji će ih pozivati na zabavan završetak večeri uz njihov Cabaret show na ljetnoj pozornici kod svjetionika na kraju rabačke šetnice.
15. 8.	Rab	Blagdan Vele Gospe	Slavlje zaštitnice Župe Rab uz viteški turnir i folklorni program.
15. 8.	Poreč	Fešta Brulo	Cjelodnevni sportsko–zabavni program za cijelu obitelj na plaži Jedro u Poreču (u blizini Valamar Diamant Hotela). Bogata gastronomska ponuda, večernja zabava uz živu glazbu te vatromet za kraj.
15. 8.	Krk	Krčka jedra	Regata tradicionalnih brodova.
16. 8.	Poreč	Street Music*	Na ulicama i trgovima Poreča posjetitelji će imati priliku doživjeti pravi festivalski duh, a glazba će ih dočekati na nekoliko lokacija u starogradskoj jezgri.
16. 8.	Rabac	Street Music**	Duž rabačke šetnice oživjet će poznati domaći i strani hitovi u izvedbi izvrsnih bendova. Uz šetnicu i u barovima posjetitelji će moći doživjeti pravi festivalski duh tijekom večernje šetnje uz more.
17. – 20. 8.	Baška	Baška International Guitar Festival	Međunarodni festival: koncerti akustične gitare, blues i rock koncerti na otvorenom. Otvaranje festivala 13. 8. koncertom Damira Halilića Hala u hotelu Corinthia Baška.
10. i 17. 8.	Poreč	Princes Ball*	Uz čarobnu kulisu dvorca na otoku Sveti Nikola najmlađi će uživati u pravoj bajkovitoj priči te brojnim sadržajima i iznenađenjima.
17. 8.	Labin	Koncert Marije Husar**	Koncert na glavnom labinskom trgu u sklopu Labin Art Republike.
11. i 18. 8.	Poreč	Bojenje zidina*	Zidine starogradske porečke jezgre bit će obojene svjetlosnim efektima u prepoznatljivim bojama.
11. i 18. 8.	Poreč	World Stage*	Svjetski poznati tribute bendovi na porečkoj rivi: 11. 8. nastupa Bon Jovi tribute bend, a 18. 8. U2 tribute bend.
21. – 28. 8.	Lopar	Pumidorfest	Gastronomski festival lokalne rajčice koja se priprema na različite načine. Vrhunac je festivala veliki koncert na otvorenom u San Marino Resortu koji uključuje raznolike kulinarске specijalitete. Oni najbolji mogu se natjecati u pripremi šalše od rajčice.
24. – 27. 8.	Poreč	Street Art Festival*	U organizaciji Pučkog otvorenog učilišta Poreč 17. godinu zaredom u staroj jezgri Poreča razigrat će se i uzbuditi gradski duhovi, a prolaznici će se nasmijati i zabaviti.
22. i 29. 8.	Labin	Noćni razgled Labina**	U okviru Labin Art Republike organiziran je noćni razgled staroga grada Labina uz pratnju vodiča.
23. 8.	Rabac	Koncert zatvaranja festivala**	Koncert Elementala u Sundance Beach Clubu.
25. i 26. 8.	Poreč	MTV Summerblast*	Najbolji završetak ljeta uz glazbeni festival koji jamči nezaboravan ludi ljetni provod i najbolja svjetska imena dancea i popa. Na velikoj 3D pozornici na Peškeroi astupit će Will Smith, Dimitri Vegas & Like Mike, Oliver Heldens, Duke Dumont, Tinie Tempah, R3wire & Varski i mnogi drugi.
25. 8.	Labin	Camping Marina Divers Festival	Cjelodnevno okupljanje i druženje ronilaca uz različite igre, muziku, nagrade i vatromet.
25. – 27. 8.	Lopar	Spinning Paradise	Međunarodno spinning team natjecanje na pješčanoj plaži, koje uključuje radionice spikeballa, slackline i beach partije.
26. 8. – 22. 9.	Dubrovnik	Dubrovnik u pozno ljeto	Međunarodni glazbeni festival pokrenuo je Dubrovački simfonijski orkestar kako bi glazbeno–kulturalna živosť u UNESCO–vu Dubrovniku bila prisutna i nakon završetka Dubrovačkih ljetnih igara. Dubrovački simfonijski orkestar, devedesetogodišnji vitalni nositelj dubrovačke glazbene scene, prestižna imena europske glazbe i najbolja ostvarenja slavni h skladatelja u očaravajućem ambijentu Kneževa dvora prava su poslastica za ljubitelje glazbene umjetnosti. Više na: http://web.dso.hr/hr/ .

* Poreč Open Air Festival

** Rabac Open Air Festival

*** Ljeto u Valamaru u Dubrovniku

DATUM	MJESTO	DOGAĐAJ	OPIS DOGAĐAJA
27. 8.	Krk	Camping Krk Bye Bye Summer Party	Cjelodnevni sportsko–zabavni program za odrasle i djecu posvećen kraju ljeta. Uključuje večernju živu glazbu s vatrometom.
31. 8.	Labin	Završni koncert**	Završni koncert Labin Art Republike uz grupu Pridjevi.
30. 8. – 3. 9.	Pula	Dimensions Festival	Festival elektroničke underground glazbe.
RUJAN			
8. 6. – 15. 9.	Dubrovnik	Ljeto u Valamaru	Zabavni program za sve generacije odvija se na različitim lokacijama u Dubrovniku na Babinu kuku.
23. 6. – 16. 9.	Poreč	Poreč Open Air	Ljetni festival života koji donosi raznovrstan zabavni program na nekoliko lokacija u starome gradu Poreču te na otoku Sveti Nikola.
26. 7. – 21. 9.	Dubrovnik	Dubrovnik u pozno ljeto	Međunarodni glazbeni festival koji je pokrenuo Dubrovački simfonijski orkestar. Više na: web.dso.hr .
1. – 3. 9.	Tar	Turistička fešta	39. Turistička fešta koju čine mnoga sportska natjecanja (atletski maraton, nogometni turnir, atomska cross utrka Tarska desetka) i ostali zabavni program: utrka mađaraca, lutrija, parada limene glazbe uz bogatu ponudu lokalne gastronomije te koncerte različitih glazbenika.
2. 9.	Poreč	Porečki delfin	Rekreativni međunarodni plivački maraton sportski je događaj jedinstvenog karaktera jer plivati može svatko, a samo plivanje odvija se u porečkom akvatoriju s prekrasnim pogledom na starogradsku jezgru Poreča.
2. 9.	Krk	Camping Ježevac Dan paušala	Dan namijenjen svim paušalnim gostima – zabavni program s mnogobrojnim sportskim i rekreativnim aktivnostima.
3., 7. i 10. 9.	Dubrovnik	Open Air Cinema***	Park Maslinata postao je mjesto za besplatne projekcije popularnih filmskih naslova koji svakog četvrtka i nedjelje u 21 sat uveseljavaju mališane i njihove roditelje.
6. – 9. 9.	Rab	Rab Jazz Fest	Izvođači sa svjetske i domaće glazbene scene tijekom četiri koncertne večeri podno četiri znamenita zvonika jamče jedinstveno iskustvo svim posjetiteljima.
6. – 11. 9.	Pula	Outlook festival	Festival elektroničke underground glazbe, najveći festival bass glazbe i sound system kulture u Europi.
8. – 10. 9.	Poreč	Giostra	Festival srednjovjekovnog naslijeđa na ulicama Poreča.

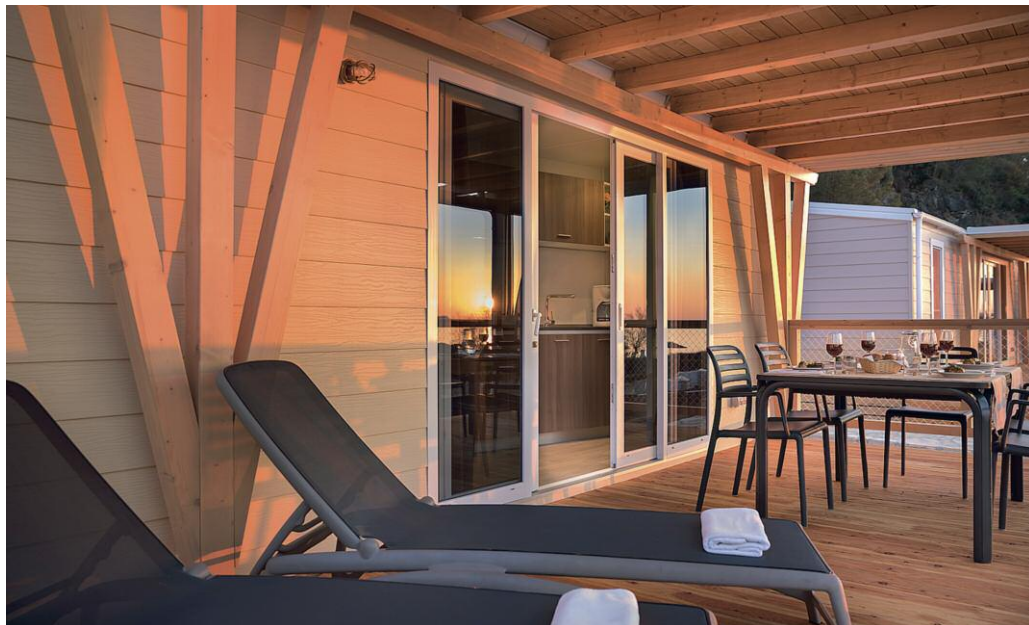
* Poreč Open Air Festival

** Rabac Open Air Festival

*** Ljeto u Valamaru u Dubrovniku



HAPPY DOG PREMIUM VILLAGE U CAMPING RESORTU LANTERNA



Idealno ljetovanje s kućnim ljubimcem

U Happy Dog Premium Villageu sve je podređeno kućnim ljubimcima

KUĆNI SU LJUBIMCI mnogima zapravo članovi obitelji, no nažalost nema odviše destinacija u Hrvatskoj koje s veseljem prihvaćaju te četveronožne goste. No naš **Camping Resort Lanterna** s posebnom pažnjom dočekuje goste i njihove ljubimce u **Happy Dog Premium Villageu**, u kojemu je sve podređeno idealnom odmoru omiljenih „čupavaca“.

KOMFOR PRIJE SVEGA

U Camping Resortu Lanterna svi su ljubimci i te kako dobro došli.

Happy Dog Premium Village smješten kraj mora u predivnoj Tarskoj vali idealan je za nezaboravan i opuštajući odmor uz svakodnevne radosti s četveronožnim prijateljima kao što su nabava potrepština u trgovini za kućne ljubimce, kupanje u moru, igranje na igralištu ili redovito istrčavanje... Sve su mobilne kućice **Happy Dog Premium** i **Happy Dog Premium Family** ograđene i sadržavaju dvije ili tri spavaće sobe, krevet za pse s jastukom i najmanje 50 prekrivača za jednokratnu

upotrebu, toalet za pse, dnevni boravak s kaučem na razvlačenje, opremljenu kuhinju i dvije kupaoalice.

AKTIVAN ODMOR

Poseban užitek pruža i prostrana natkrivena terasa s kućicom za pse, sjedećom garniturom, ležaljka i roštiljem, idealna za ljetno ljenčarenje. Tu je i obližnja šljunčana i stjenovita plaža za morske uživancije, specijalizirana trgovina i salon za uređivanje u kojemu će ljubimci uživati u kupanju i šišanju. Sigurni smo da će

uživati i u svom baru, u kojemu se mogu opustiti u hladu i popiti pivo sa svojim gazdama. U neposrednoj blizini plaže posebna je zona prilagođena različitim igrama i aktivnostima pasa, a jedan je dio posebno namijenjen treninzima pokretljivosti i razvitku vještina ljubimaca. Jednom riječju, idealan odmor za svakoga tko svoga psa tretira kao člana obitelji. Kako u Camping Resortu Lanterna jako volimo pse, sve su usluge **Happy Dog Premium Villagea** na raspolaganju i ljubimcima naših zaposlenika. ←



FUNKCIONALNI TRENINZI NA OTVORENOM

Kako ostati u formi i tijekom ljeta

Da, ljeeto je idealno za odmor i punjenje baterija, ali ako ste već ušli u određenu rutinu vježbanja sigurno i znate da čak i najkraća ljetna pauza može donekle ulijeniti tijelo koje je naviklo na aktivnosti. Zašto onda ne biste povremeno odradili kratak trening na otvorenom?

FUNKCIONALNI NAPREDAK tijela bila je i misao vodilja ovogodišnjeg OrlandoFit Summer Toura, novoga ljetnog projekta Orlando Fitness Grupe koja u svom portfelju, između ostalog, ima i dva vrhunska fitness centra u Zagrebu – Green Gold Gym i Fitness Kaptol i koja je na naše atraktivne lokacije i plaže donijela pravi spartanski trening! Na porečkim plažama Borik i Brulo, u Camping Resortu Lanterna te na Krku ispod hotela Valamar Korlj Romantic svakoga su dana treneri OrlandoFit trenirali vjerne vježbače i ljubitelje treninga na otvorenom. OrlandoFit Cross, Boot Camp HIIT, Basic Gym, vježbe istezanja i osnove kineziterapijskog fitness-treninga za sve s poteškoćama ili ozljedama mišićno-koštanog sustava nikoga nisu ostavile ravnodušnim.

BOLJE OD TERETANE LJETI

Bila su to intenzivna četiri tjedna tijekom kojih su se brojni vježbači i rekreativci, među kojima su se našli i naši kolege, družili s girjama, užem na potezanje, vijačama, olimpijskim



šipkama, gumama, veslačkim ergometrima, spinnerima, ali i automobilskim gumama i građevinskim maljevima. Znoj i dobre zabave nije manjkalo, a vjerujemo da je mnoge goste takav koncept treninga na otvorenom potaknuo da se odmah po povratku upišu u lokalne fitness centre. Ako smo što naučili iz ovog projekta, to je da sigurno i tijekom ljeta možemo veoma jednostavno održavati formu uz vježbe na otvorenom. Možda klimatizirani prostori fitnesa zvuče primamljivije, ali priroda nudi mnoštvo mogućnosti i kutaka za dobar funkcionalni trening. Osim toga, svjež zrak u rano jutro ili navečer znatno je zdraviji za naše tijelo, koje ionako nekoliko puta dnevno šokiramo promjenama u

I naši su se kolege rado okušali u treningu na otvorenom



temperaturi ulaskom i izlaskom iz klimatiziranih zatvorenih prostora.

ŠTO JE ZAPRAVO FUNKCIONALNI TRENING?

To je najkompletniji način treniranja jer se istovremeno radi na snazi, kondiciji, eksplozivnosti, brzini i izdržljivosti. Uz mogućnost korištenja jednostavnih rekvizita i trenažera, većina treninga se uglavnom provodi opterećenjem vlastitog tijela. U svim je vježbama bitno aktivirati što više mišića istodobno, a ciljano se treningom nešto naglašenije jačaju mišići stabilizatori trupa (poput trbuha i donjeg dijela leđa). Kada se k tomu dodaju i minimalni odmori između vježbi, dobivamo vrlo moćno oruđe za sagorijevanje masti i izgradnju mišića! ←



OSNOVNE VJEŽBE FUNKCIONALNOG TRENINGA NA OTVORENOM

1 minuta SKLEKOVI

Zauzmite položaj za sklekove, a prstima stopala oslonite se na čvrstu podlogu (klupu ili kamen) koji je najmanje 20 cm od tla. Napravite 10 do 15 sklekova.



1 minuta ČUČNJEVI

Napravite 20 čučnjeva, ruku ispruženih ispred sebe, ili se pridržavajte za klupu (stablo ili sl.).

1 minuta JUMPING JACKS

Skakanje uvis raširenih nogu i podignutih ruku – kao da želite nešto dohvatiti – i spuštanje na tlo skupljenih nogu.

1 minuta TRICEPSI

Sjednite na klupu i primite se rukama za rub tako da vam stražnjica bude u ravni klupe, a ne na klupi. 15 puta spustite tijelo prema tlu iz izmaknutoga sjedećeg položaja uz pomoć ruku.

1 minuta ZAKORAČITE NA KLUPU

Penjite se izmjenično nogama na klupicu.

1 minuta TRBUH

Ležite na leđa, blago savijene noge u koljenima podignite na klupicu ili naslonite na drvo ispred vas. Napravite 10 do 20 trbušnjaka.

1 minuta ISKORAK + SKOK

Zamislite da je pored vas postavljeno užo za preskakanje. Potom napravite iskorak i „preskočite“ zamišljeno užo, izmjenjujući noge tako da se dočekate na drugu nogu u iskoraku. Ponovite vježbu 15 puta.



3 minute BRZI HOD

Hodajte ispravljenih leđa uz prirodne pokrete ruku i ubrzanog koraka.

1 minuta TRČANJE

Potrčite najvećom brzinom koju možete postići, a da pri tom zadržite normalan položaj tijela i tempo disanja.

12 minuta BRZI HOD I TRČANJE

Tri puta naizmjenično ponavljajte interval brzog hoda (tri minute) i trčanja (minuta).

2 minute UMJERENI HOD

Usporite tempo do hoda umjerenim korakom.

LAGANI OBROK ZA LJETNE DANE

TKO JOŠ IMA
VREMENA i volje ljeti
stajati pred

štednjakom i kuhati, peći i
pržiti... Sigurni smo da po
ljetnim vrućinama svima
najviše odgovaraju lagana i
jednostavna jela koja
osvježavaju i ne padaju
teško na želudac. Naš šef
kuhinje Trattoria La Pentola i Craft Beer&Grill
u Poreču Mauro Momić ima odličan prijedlog
za ljetni osvježavajući obrok.



Mauro Momić

SALATA S KOZICAMA

Količine sastojaka birate po želji. Nije li to
fantastično?

→ cijele kozice, tvrdi sir (različite vrste), radič,
salata rikula, zelena salata, mini rajčica,
slanutak, različite svježe klice, prepečene
kockice kruha, maslinovo ulje, slatko-ljuti čili
umak – salsa, ocat balsamico, sol i papar.

Kozice prepeći u tavi. U međuvremenu pripremiti
prepečeni kruh (ploške kruha premazati
maslinovim uljem, ružmarinom i češnjakom i
prepeći na maslinovu ulju). Sve sastojke narezati,
pomiješati i začiniti (sol, papar, maslinovo ulje i
ocat balsamico).

Dobar tek!



KADA DOĐU GOSTI...

Iznenadite goste salatom
s kozicama, uz koju poslužite
hladne narezke. Za prste polizati!

Hladni narezak
Istarski pršut, ombolo i kobasice –
sve narezati i složiti na drvenu dasku
uz skutu, cherry rajčice, zelenu
salatu, rikulu i masline. Uz hladni
narezak poslužiti prepečeni tost.



POREČ OPEN AIR FESTIVAL OF LIFE

STREET PERFORMANCE

STREET MUSIC

FROM JUNE TO SEPTEMBER 2017

CINEMA AND THEATRE

SPECIAL EVENTS

VALAMAR
HOTELS & RESORTS



Poreč
You complete us



CROATIA
Full of life

!MPG
INSPIRED MOMENTS





POREČ, CROATIA **25TH & 26TH AUG**

IN ALPHABETICAL ORDER

DIMITRI VEGAS & LIKE MIKE // DUKE DUMONT
FAR EAST MOVEMENT ^{LIVE} // GALANTIS ^{LIVE}
JONAS BLUE // MIKE PERRY // OLIVER HELDENS
REWIRE & VARSKI // TINIE TEMPAH ^{LIVE}
AND MANY MORE!

SPECIAL PERFORMANCE BY

WILL SMITH & DJ JAZZY JEFF



DIMITRI VEGAS & LIKE MIKE WILL SMITH JONAS BLUE OLIVER HELDENS

MORE INFO AND TICKETS AVAILABLE AT: **MTVSUMMERBLAST.COM**

